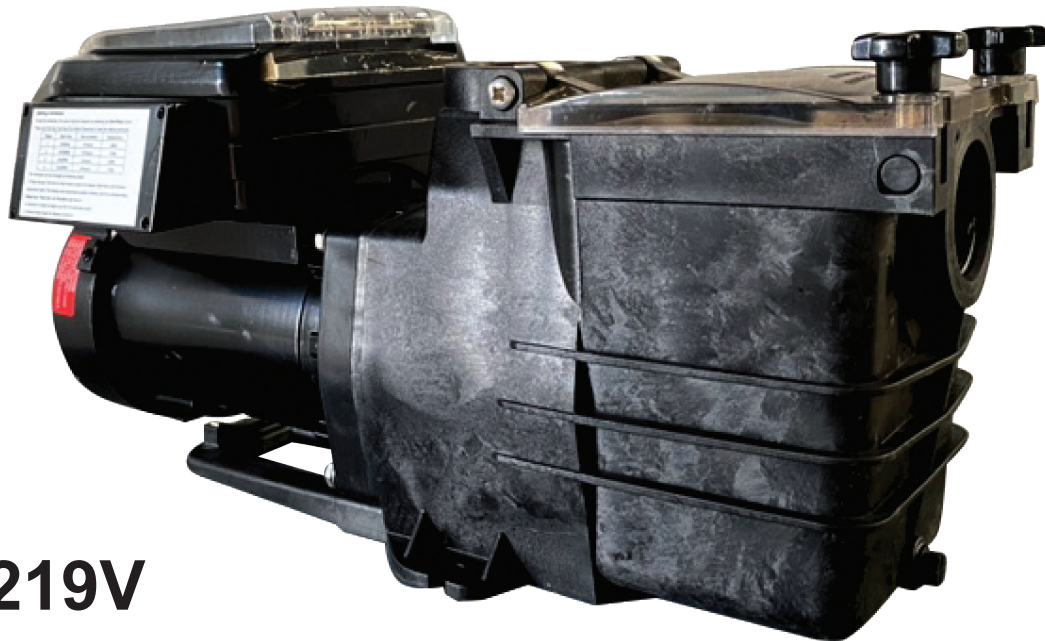




P5219V Pool Pump Owner's Manual

To prevent potential injury and to avoid unnecessary service calls, read this manual carefully and completely. **SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL.**

ATTENTION INSTALLER – THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE INSTALLATION, OPERATION, AND SAFE USE OF THIS PUMP THAT MUST BE FURNISHED TO THE END USER OF THIS PRODUCT. FAILURE TO READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.

REGISTER YOUR PRODUCT TO ACTIVATE THE WARRANTY:

download this PDF form and
send it by email to :
garantie-warranty@champlainplastics.net



Made in China for:
Champlain Plastics Inc.
87 Pillsbury Road, Rouses Point, NY 12979
www.champlainplastics.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



IMPORTANT NOTICE

This guide provides installation and operation instructions for this pump. Consult us with any questions regarding this equipment.

Attention Installer: This guide contains important information about the installation, operation and safe use of this product. This information should be given to the owner and/or operator of this equipment after installation or left on or near the pump.

Attention User: This manual contains important information that will help you in operating and maintaining this product. Please retain it for future reference.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your system or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury.



Warns about hazards that can cause death, serious personal injury, or major property damage if ignored.



Warns about hazards that may cause death, serious personal injury, or major property damage if ignored.



Warns about hazards that may or can cause minor personal injury or property damage if ignored.

NOTE

Indicates special instructions not related to hazards.

Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on equipment. Keep safety labels in good condition; replace if missing or damaged.

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, include the following:



FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAN RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH. **THIS PUMP SHOULD BE INSTALLED AND SERVICED ONLY BY A QUALIFIED POOL SERVICE PROFESSIONAL. INSTALLERS, POOL OPERATORS AND OWNERS MUST READ THESE WARNINGS AND ALL INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL BEFORE USING THIS PUMP. THESE WARNINGS AND THE OWNER'S MANUAL MUST BE LEFT WITH THE POOL OWNER.**



Do not permit children to use this product.



This pump is for use with permanent swimming pools and may also be used with hot tubs and spas if so marked. Do not use with storable pools. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity.

General Warnings

- Never open the inside of the drive or motor enclosure. There is a capacitor bank that holds a 230 VAC charge even when there is no power to the unit.
- The pump is not submersible.
- The pump is capable of high flow rates; use caution when installing and programming to limit pumps performance potential with old or questionable equipment.
- Code requirements for electrical connection differ from country to country, state to state, as well as local municipalities. Install equipment in accordance with the National Electrical Code and all applicable local codes and ordinances.
- Before servicing the pump; switch OFF power to the pump by disconnecting the main circuit to the pump.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) of reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.



SUCTION ENTRAPMENT HAZARD: STAY OFF THE MAIN DRAIN AND AWAY FROM ALL SUCTION OUTLETS! THIS PUMP IS NOT EQUIPPED WITH SAFETY VACUUM RELEASE SYSTEM (SVRS) PROTECTION AND DOES NOT PROTECT AGAINST BODY OR LIMB ENTRAPMENTS, DISEMBOWELMENTS (WHEN A PERSON SITS ON A BROKEN OR UNCOVERED POOL DRAIN) OR HAIR ENTANGLEMENTS.



THIS PUMP PRODUCES HIGH LEVELS OF SUCTION AND CREATES A STRONG VACUUM AT THE MAIN DRAIN AT THE BOTTOM OF THE BODY OF WATER. THIS SUCTION IS SO STRONG THAT IT CAN TRAP ADULTS OR CHILDREN UNDER WATER IF THEY COME IN CLOSE PROXIMITY TO A DRAIN OR A LOOSE OR BROKEN DRAIN COVER OR GRATE.

THE USE OF UNAPPROVED COVERS OR ALLOWING USE OF THE POOL OR SPA WHEN COVERS ARE MISSING, CRACKED OR BROKEN CAN RESULT IN BODY OR LIMB ENTRAPMENT, HAIR ENTANGLEMENT, BODY ENTRAPMENT, EVISCERATION AND/OR DEATH.

The suction at a drain or outlet can cause:

Limb Entrapment: When a limb is sucked or inserted into an opening resulting in a mechanical bind or swelling. This hazard is present when a drain cover is missing, broken, loose, cracked or not properly secured.

Hair Entanglement: When the hair tangles or knots in the drain cover, trapping the swimmer underwater. This hazard is present when the flow rating of the cover is too small for the pump or pumps.

Body Entrapment: When a portion of the body is held against the drain cover trapping the swimmer underwater. This hazard is present when the drain cover is missing, broken or the cover flow rating is not high enough for the pump or pumps.

Evisceration/Disembowelment: When a person sits on an open pool (particularly a child wading pool) or spa outlet and suction is applied directly to the intestines, causing severe intestinal damage. This hazard is present when the drain cover is missing, loose, cracked, or not properly secured.

Mechanical Entrapment: When jewelry, swimsuit, hair decorations, finger, toe or knuckle is caught in an opening of an outlet or drain cover. This hazard is present when the drain cover is missing, broken, loose, cracked, or not properly secured.

NOTE: ALL SUCTION PLUMBING MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE LATEST NATIONAL AND LOCAL CODES, STANDARDS AND GUIDELINES.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING TO MINIMIZE THE RISK OF INJURY DUE TO SUCTION ENTRAPMENT HAZARD:

- A properly installed and secured ANSI/ASME A112.19.8 approved anti-entrapment suction cover must be used for each drain.
- Each suction cover must be installed at least three (3') feet apart, as measured from the nearest point to nearest point.
- Regularly inspect all covers for cracks, damage and advanced weathering.
- If a cover becomes loose, cracked, damaged, broken or is missing, replace with an appropriate certified cover.
- Replace drain covers as necessary. Drain covers deteriorate over time due to exposure to sunlight and weather.
- Avoid getting hair, limbs or body in close proximity to any suction cover, pool drain or outlet.
- Disable suction outlets or reconfigure into return inlets.

⚠ WARNING The pump can produce high levels of suction within the suction side of the plumbing system. These high levels of suction can pose a risk if a person comes within the close proximity of the suction openings. A person can be seriously injured by this high level of vacuum or may become trapped and drown. It is absolutely critical that the suction plumbing be installed in accordance with the latest national and local codes for swimming pools.

⚠ WARNING A clearly labeled emergency shut-off switch for the pump must be in an easily accessible, obvious place. Make sure users know where it is and how to use it in case of emergency.

⚠ CAUTION For Installation of Electrical Controls at Equipment Pad (ON/OFF Switches, Timers and Automation Load Center)



Install all electrical controls at equipment pad, such as on/off switches, timers, and control systems, etc. to allow the operation (startup, shut-down, or servicing) of any pump or filter so the user does not place any portion of his/her body over or near the

pump strainer lid, filter lid or valve closures. This installation should allow the user enough space to stand clear of the filter and pump during system start-up, shut down or servicing of the system filter.

⚠ WARNING Pumps improperly sized or installed or used in applications other than for which the pump was intended can result in severe personal injury or death. These risks may or severe injury or property damage caused by a structural failure of the pump or other system component.

⚠ DANGER HAZARDOUS PRESSURE: STAND CLEAR OF PUMP AND FILTER DURING START UP.



Circulation systems operate under high pressure. When any part of the circulating system (i.e. locking ring, pump, filter, valves, etc.) is serviced, air can enter the system and become pressurized. Pressurized air can cause the pump housing cover, filter lid, and valves to violently

separate which can result in severe personal injury or death. Filter tank lid and strainer cover must be properly secured to prevent violent separation. Stand clear of all circulation system equipment when turning on or starting up pump. Before servicing equipment, make note of the filter pressure. Be sure that all controls are set to ensure the system cannot inadvertently start during service. Turn off all power to the pump. **IMPORTANT: Place filter manual air relief valve in the open position and wait for all pressure in the system to be relieved.**

Before starting the system, fully open the manual air relief valve and place all system valves in the "open" position to allow water to flow freely from the tank and back to the tank. Stand clear of all equipment and start the pump.

IMPORTANT: Do not close filter manual air relief valve until all pressure has been discharged from the valve and a steady stream of water appears. Observe filter pressure gauge and be sure it is not higher than the pre-service condition.

General Installation Information

- All work must be performed by a qualified service professional, and must conform to all national, state, and local codes.
- Install to provide drainage of compartment for electrical components.
- These instructions contain information for a variety of pump models and therefore some instructions may not apply to a specific model. All models are intended for use in swimming pool applications. The pump will function correctly only if it is properly sized to the specific application and properly installed.

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions.....	i		
Introduction.....	1	Maintenance.....	11
Pump Features	1	Cleaning the Pump Strainer Basket	11
Motor Features	1	Motor Care	11
Drive Features	1	Pump Disassembly	12
Using the Drive Keypad.....	2	Pump Reassembly	12
Installation.....	4	Restarting the Pump	13
Location	4	Winterizing	13
Piping	4	Troubleshooting.....	14
Fitting and Valves	4	Troubleshooting Chart	14
Electrical Installation	5	Alarms and Fault Codes	15
Wiring	5	Replacement Parts	16
Grounding	5	Technical Data	17
Bonding	5	Technical Specifications	17
Operation	6	Performance Curves	17
Setting the Clock	6	Pump Dimensions	18
Using the Default Schedule	6		
Programming a Custom Schedule	7		
Speed Priorities (Non-External Control)	8		
Operating the Pump While Running	8		
Priming	9		
Programming Quick Clean	10		
Factory Reset	10		

Pump Features

- Extremely quiet operation
- 2 in. Plumbing for simple replacement
- See-through strainer pot lid allows easy inspection of strainer basket
- Self-priming for quick, easy start-up

Motor Features

- High-Efficiency Permanent Magnet Motor
 - 56 Square Flange
 - Low noise
 - Designed to withstand outdoor environment
 - Operates at lower temperatures due to high efficiency
 - Exceeds all Department of Energy and Energy Star requirements.
 - Permanent-magnet, totally enclosed fan-cooled (TEFC) motor.
-
- WEF:9.7 THP:1.50(7P5219V WEF:7.2

Drive Features

The pump features a premium efficiency variable frequency drive that provides flexibility in terms of motor speed and duration settings.



WARNING This pump is for use with 230 Vrms nominal, and in pool pump applications ONLY. Connection to the wrong voltage, or use in other applications may cause damage to equipment or personal injury.

The pump's drive controls the speed settings as well as run durations. The pump can operate at speeds ranging between 1000 and 3450 RPM and will operate within the voltage of 230 Vrms nominal at either 50 or 60Hz input frequency.

The pump is intended to run at the lowest speeds needed to maintain a sanitary environment and, at the same time, minimize energy consumption. Factors such as pool size, the presence of additional water features, type of chemicals used to maintain sanitary conditions, and local environmental factors will impact optimal programming to maximize energy conservation. Determining the optimal settings and programming for your pool may require some trial-and-error.

- Simple user interface
- UV and rain-proof enclosure
- Onboard time of day schedule
- Adjustable priming mode
- Programmable Quick Clean mode
- Pump alarm display and retention
- Accepts 230V, 50/60Hz input power
- Auto power limiting protection circuit
- 24hr. clock retention for power outages

Model	P5219V
Voltage (VAC)	230
Max Amps	5,6
Input (Hz)	50/60

USING THE DRIVE KEYPAD

Before operating the pump for the first time, the pump's internal clock and operational schedules must be programmed. Refer to *Setting the Clock*, page 6 and *Programming Custom Schedules*, page 7 for instructions regarding the programming of this pump for scheduled operation.

The pump can be programmed and controlled from the drive keypad. Pump features and settings are also accessed using this keypad.

Note: Functionality may vary based on other active features such External Control Only Mode and/or Keypad Lockout.

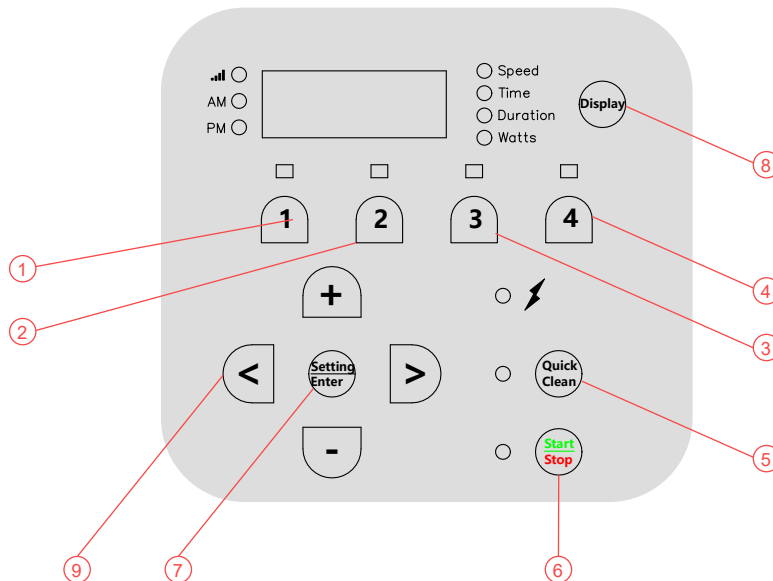
Note: Always close the keypad cover after use. This will prevent damage to the keypad and other drive components.



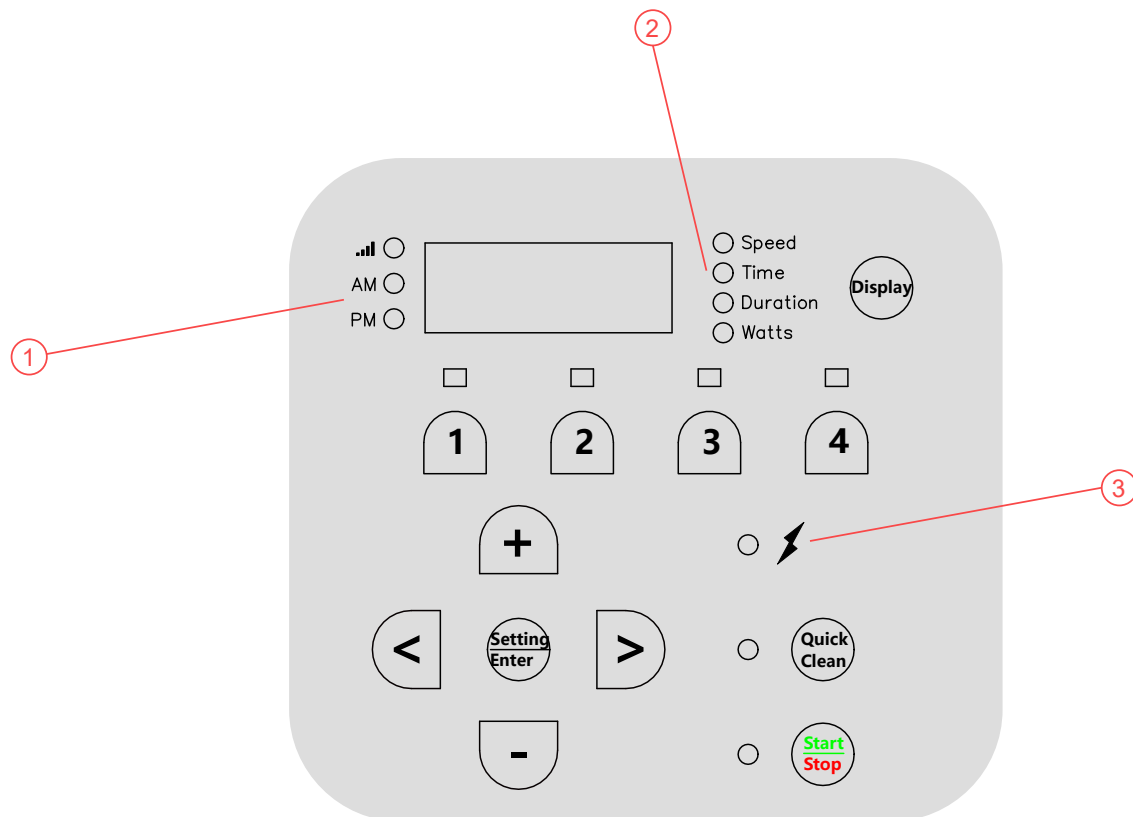
Only press keypad buttons with your fingers. Using screwdrivers, pens or other tools to program the pump will damage the keypad.



If power is connected to the pump motor, pressing any of the following buttons referred to in this section could result in the motor starting. Failure to recognize this could result in personal injury or damage to equipment.



- ① SPEED 1: Press to select Speed 1(2850 RPM), and the LED light indicates that the current speed 1 is running
- ② SPEED 2: Press and select Speed 2(1730 RPM). When the LED is on, it indicates that the current speed 2 is running
- ③ SPEED 3: Press and select speed 3(2300 RPM), and the LED light indicates that the current speed 3 is running
- ④ SPEED 4: Press and select Speed 4(1150 RPM). When the LED is on, the speed 4 is running
- ⑤ Quick Clean key: Quick clean key
- ⑥ Start/Stop key: Start/stop key: Start or stop the pump. When the indicator light is on, it indicates that the pump is running or in the specified mode. When the light blinks, it means that the pump is not running and the current time has not reached the start time of the next scheduled mode.
- ⑦ When the frequency converter is shut down, enter the main menu directory
- ⑧ Display button: used to switch between display contents when the water pump is running.
- ⑨ Arrow keys
 - on key: Increase the speed or time when adjusting
 - under key: reduce the speed or time when adjusting
 - left key: Move cursor to left



- ①Control panel digital tube: used to view the current speed, time, duration, power consumption, Bluetooth connection prompt and other functions.
- ②Display mode LED indicator light: with the display button to display the corresponding LED, the information displayed on the digital tube corresponds to a specific point. Blinking indicates the current editable parameter.
- ③ Power LED indicator: When the LED light shines, it means that the pump has been energized.

INSTALLATION

Only a qualified plumbing professional should install the pump. Refer to *IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS* on page i-ii for additional installation and safety information.

Location

Note: Do not install this pump within an outer enclosure or beneath the skirt of a hot tub or spa.

Note: Ensure that the pump is mechanically secured to the equipment pad.

ENSURE THE INSTALL LOCATION MEETS THE FOLLOWING REQUIREMENTS:

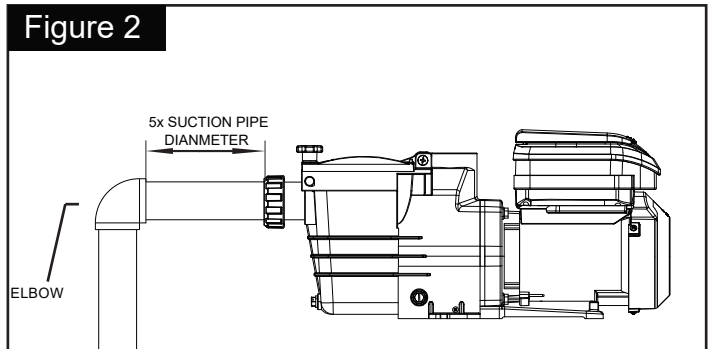
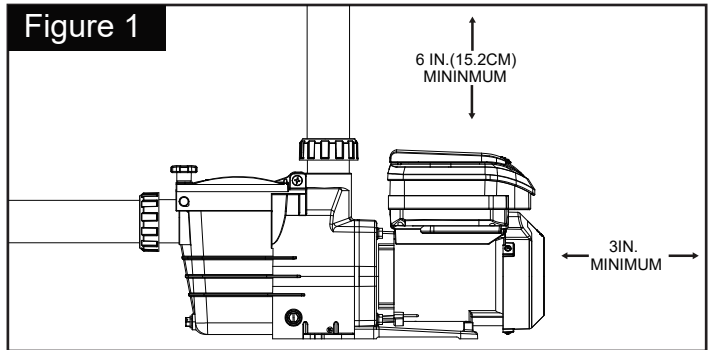
1. Install the pump as close to the pool or spa as possible. To reduce friction loss and improve efficiency, use short, direct suction and return piping.
2. Install a minimum of 5 ft. (1.5 m) from the inside wall of the pool and spa. Canadian installations require a minimum of 9.8 ft. (3 m) from the inside wall of the pool.
3. Install the pump a minimum of 3 ft. (0.9 m) from the heater outlet.
4. Do not install the pump more than 5 ft. (1.5 m) above the water level.
5. Install the pump in a well ventilated location protected from excess moisture (i.e. rain gutter downspouts, sprinklers, etc.).
6. Install the pump with a rear clearance of at least 3 in. (7.6 cm) so that the motor can be removed easily for maintenance and repair. See **Figure 1**.

Piping

1. For improved pool plumbing, it is recommended to use a larger pipe size.
2. Piping on the suction side of the pump should be the same or larger than the return line diameter.
3. Plumbing on the suction side of the pump should be as short as possible.
4. For most installations recommends installing a valve on both the pump suction and return lines so that the pump can be isolated during routine maintenance. However, we also recommend that a valve, elbow or tee installed in the suction line should be no closer to the front of the pump than five (5) times the suction line diameter. See **Figure 2**.

Example: A 2.5 in. pipe requires a 12.5 in. (31.8 cm) straight run in front of the suction port. This will help the pump prime faster and last longer.

Note: DO NOT install 90° elbows directly into the suction or discharge ports.



Fittings and Valves

1. Do not install 90° elbows directly into suction port.
2. Flooded suction systems should have gate valves installed on suction and discharge pipes for maintenance, however, the suction gate valve should be no closer than five times the suction pipe diameter as described in this section.
3. Use a check valve in the discharge line when using this pump for any application where there is significant height to the plumbing after the pump.
4. Be sure to install check valves when plumbing in parallel with another pump. This helps prevent reverse rotation of the impeller and motor.

Electrical Installation

WARNING



RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION. The pump must be installed by a licensed or certified electrician or a qualified service professional in accordance with the National Electrical Code and all applicable local codes and ordinances. Improper installation will create an electrical hazard which could result in death or serious injury to users, installers, or others due to electrical shock, and may also cause damage to property.

Always disconnect power to the pump at the circuit breaker before servicing the pump. Failure to do so could result in death or serious injury to service people, pool users or others due to electric shock and/or property damage.

Read all servicing instructions before working on the pump.

The pump accepts 230 V, 50 or 60 Hz single phase input power. Power Connections are capable of handling up to 8 AWG solid or stranded wire.

Wiring

1. Ensure all electrical breakers and switches are turned off before wiring the motor.

WARNING

STORED CHARGE - Wait at least 5 minutes before servicing.

2. Ensure supply voltage meets the requirements listed on the motor nameplate.
3. For wiring sizes and general requirements, follow specifications defined by the current National Electric Code and any local codes. When in doubt use a heavier gauge (larger diameter) wire.
4. Ensure all electrical connections are clean and tight.
5. Cut all wiring to the appropriate length so they do not overlap or touch when connected to terminals.
6. ALWAYS reinstall the drive lid after electrical installation or before leaving the pump unsupervised during servicing. This will prevent rainwater, dust or other foreign matter from accumulating in the drive.

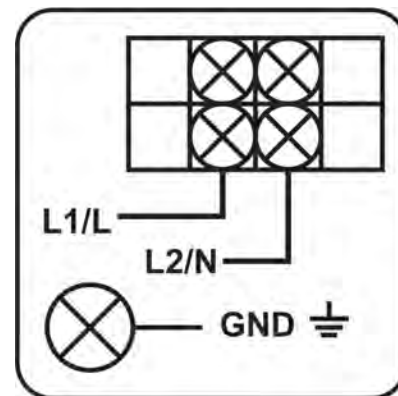
Note: Ensure wires are not pinched between the drive body and lid.

Grounding

1. Permanently ground the motor using the Grounding Terminal inside the drive wiring compartment. Refer to the current National Electrical Code and any local codes for wire size and type requirements. Ensure the ground wire is connected to an electrical service ground.

Bonding

1. Using the Bonding Lug located on the side of the motor, bond the motor to all metal parts of the pool structure, electrical equipment, metal conduit and metal piping within 5 ft.(1.5m) of the inside walls of the swimming pool, spa or hot tub in accordance with the current National Electrical Code and any local codes.
2. Solid copper bonding conductor of 8 AWG or larger is required. For Canadian installations, 6 AWG or larger solid copper bonding conductor is required.



OPERATION

Before operating the pump for the first time, the pump's internal clock and operational schedules must be programmed by following the steps in this manual. Refer to *Setting the Clock* below and *Programming Custom Schedules on page 7*, for instructions regarding the programming of this pump for scheduled operation.

NOTE

When programming a new schedule, please program the start time of speed 1-4 according to the time sequence of one day

Setting the Clock

When power is first connected to the pump the clock will blink to indicate that it has not been set. Custom schedules are based on this clock setting, so the clock must be set first.

1. Press **Setting**.
2. Use "+" and "-" to program the current time.
Use "<" and ">" to move the modify cursor.

Note: In the 12 hours time format AM/PM will display on the left.

Using the Default Schedule

The default schedule is designed to provide sufficient daily turnover for a typical pool. See **Table 2** for default schedule.

The program	Start up time	Time of operation	Default speed
The default cycle is 22 hours a day			
speed1	8:00AM(8:00) (adjustable)	2H(adjustable)	2850 RPM (adjustable)
speed2	10:00AM(10:00) (adjustable)	10H(adjustable)	1730 RPM (adjustable)
speed3	8:00PM(20:00) (adjustable)	2H(adjustable)	2300 RPM (adjustable)
speed4	10:00PM(22:00) (adjustable)	8H(adjustable)	1150 RPM (adjustable)

Table 2

The default schedule will operate as follows:

1. SPEED 1 will begin at 8:00am and run at 2850 RPM for a duration of 2 hours.
2. SPEED 2 will begin at 10:00am and run at 1730 RPM for a duration of 10 hours.
3. SPEED 3 will begin at 8:00pm and run at 2300 RPM for a duration of 2 hours.
4. SPEED 4 will begin at 10:00pm and run at 1150 RPM for a duration of 8 hours.
5. At the end of speed 4, the pump will stop running for 2 hours and then run speed 1 again. Because the factory is set to run continuously for 22 hours every day until the user changes the default schedule.

Note: The **Start/Stop** button must be pressed, and the Start/Stop LED illuminated, for the pump to run.

Programming Custom Schedules

To customize your pump's schedule, the pump must be stopped. Ensure that the Start/Stop LED is not illuminated.

When programming, the LED next to the parameter you are editing will blink.

“Speed” - Run Speed

“Time” - Start Time

“Duration” - Run Time

TO PROGRAM A CUSTOM SCHEDULE:

1. Press **Start/Stop** to stop the pump.
2. Press “1”. The SPEED 1 LED and the “Speed” parameter LED will blink while editing. See **Figure 9**.



Figure 9

3. Use “+” and “-” to adjust the speed in RPM for SPEED 1, use the “<” and “>” move the cursor.

Note: The speed adjustment Stepping is 100/10/1rpm

4. Press “1”. The SPEED 1 start time will display. The “Time” parameter LED will begin to blink. See **Figure 10**.

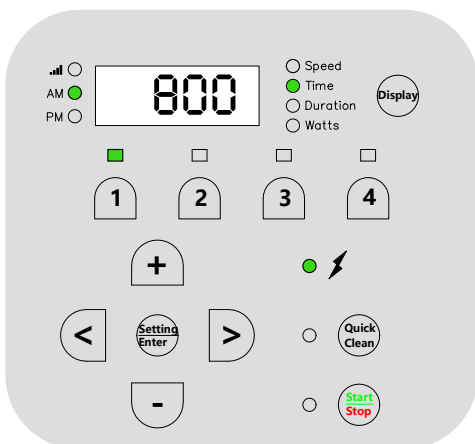


Figure 10

5. Use “+” and “-” to adjust the SPEED 1 start time. use the “<” and “>” move the cursor.

Note: The start time adjustment Stepping is 1hour/10min/1min

6. Press “1”. SPEED 1 duration will display. The “Duration” parameter LED will begin to blink. See **Figure 11**.

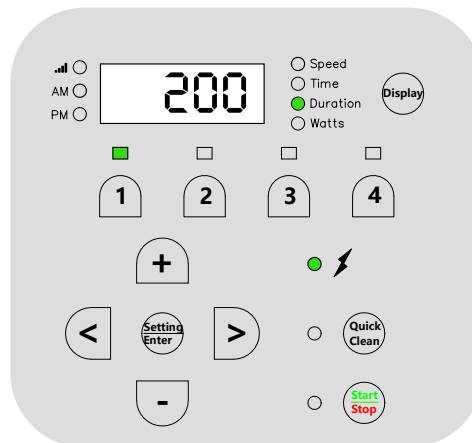


Figure 11

7. Use “+” and “-” to adjust the SPEED 1 duration in hours and minutes, use the “<” and “>” move the cursor.

Note: The duration adjustment Stepping is 1hour/10min

Note: If the duration is set to 0 hours, the pump will not run this program segment during this period

8. SPEED 1 is now successfully programmed.

Note: Pressing “1” will continue to cycle through these parameters, but changes are immediately saved as they are adjusted.

9. Press “2”. The SPEED 2 LED and "Speed" parameter LED will blink while editing.
10. Use “+” “-” “<” and “>” to adjust the speed in RPM for SPEED 2.
11. Press “2”. The SPEED 2 duration will display.
12. Use “+” “-” “<” and “>” to adjust the duration of SPEED 2 in hours and minutes.
13. Repeat steps 9-12 to program SPEED 3, 4 and QUICK CLEAN.
14. Press **Start/Stop** and ensure the Start/Stop LED is illuminated. The pump is now active and will run the programmed schedule.

Note: If the pump was stopped using the **Start/Stop** button, the pump will not run until the **Start/Stop** button is pressed again. If the Start/Stop LED is illuminated, the pump is on and will run the programmed schedule.

Speed Priorities (Non-External Control)

For schedule duration settings, SPEEDs are prioritized as follows: SPEED 1 -> SPEED 2 -> SPEED 3 -> SPEED 4. SPEED 1 is the highest priority, while SPEED 4 is the lowest.

The drive has priority Settings, as shown in the following table.

Example:

Starting Schedule (Before Adjustment)

SPEED 1 start time = 8:00AM
duration = 6 hours
SPEED 2 start time = 9:00AM
duration = 1 hours
SPEED 3 start time = 10:00AM
duration = 1 hours
SPEED 4 start time = 2:00PM
duration = 1 hours

In this way, according to the priority, the water pump will run the speed1 mode from 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (skip the speed2 and 3 modes in the middle, because speed2 and 3 have been included in the speed1 operation period), and the speed4 mode will run from 2:00 p.m. to 3:00 p.m.

End Schedule (After Adjustment)

SPEED 1 start time = 8:00AM
duration = 6 hours
SPEED 4 start time = 2:00PM
duration = 1 hours

Operating the Pump While Running



If power is connected to the pump, pressing any of the following buttons referred to in this section could result in the motor starting. Failure to recognize this could result in personal injury or damage to equipment.

Pressing the **Display** button will cycle through the current parameters:

Speed — current run speed

Time — current time of day

Duration — amount of time remaining at current run speed

Watts — watts currently being consumed

Pressing any of the SPEED Buttons (“1”, “2”, “3”, “4” or **Quick Clean**) while the pump is running will act as a temporary override. The pump will run the speed and duration programmed for that button. Once completed the pump will return to the appropriate point in the programmed schedule.

Note: If schedule speeds are adjusted while the pump is running, the pump will run the entered speed for the rest of the program's duration, but will not save the adjustments.

Priming

⚠ CAUTION

This pump is shipped with Priming mode ENABLED. **The pump will ramp up to 3200 RPM when the pump is initially started.**

Before turning the pump ON:

1. Open filter air relief valve.
2. Open necessary valves.
3. Ensure return line is completely open and clear of any blockages.
4. Ensure pump is filled with water.
5. Stand clear of the filter or other pressurized vessels.

⚠ WARNING

DO NOT run the pump dry, the shaft seal will be damaged and the pump will start leaking. If this occurs, the damaged seal must be replaced. ALWAYS maintain proper water level in your pool (half way up skimmer opening). If the water level

falls below the skimmer opening, the pump will draw air through the skimmer, losing the prime and causing the pump to run dry, resulting in a damaged seal. Continued operation in this manner could cause a loss of pressure, resulting in damage to the pump body, impeller and seal and may cause property and personal injury.

When the pump starts, the start will run automatically in addition to running a quick cleaning cycle. The default startup speed is 2400 RPM the pump will slow rise up to 3200 RPM and will last 5 minutes. The drive will display the remaining time

Note: After the pump's priming cycle has completed, if there is time remaining on the control system's priming timer the pump will run the control system priming speed until the timer expires.

During boot, the boot speed can be adjusted between 3200 RPM and 3450 RPM with "+" and "-".

Note: The first startup starts with a countdown of 5 minutes. You can press speed 1, 2, 3, 4 to pre-exit the self-priming.

Note: If the pump is started again, the pump will decide whether to self-priming based on the current environment. the judgment time is 20 seconds.

Priming time can change based on local environmental conditions such as water temperature, atmospheric pressure, and your pool's water level. All of these things should be taken into consideration when setting the priming speed. Test and verify priming speeds more than once, letting the water drain from the system in between each test.

Note: To prevent air from entering the system, the pump strainer pot should always be filled with water up to the bottom of the suction port.

Programming Quick Clean

The pump is equipped with a Quick Clean feature, which can be engaged to temporarily run at higher or lower speeds ranging from 1700 to 3450 RPM.

At the end of a Quick Clean cycle, the pump will automatically return to the appropriate point in its programmed schedule.

TO PROGRAM QUICK CLEAN:

1. Press **Start/Stop** to stop the pump.
2. Press **Quick Clean**. The Quick Clean LED and “Speed” parameter LED will blink while editing. See **Figure 14**.

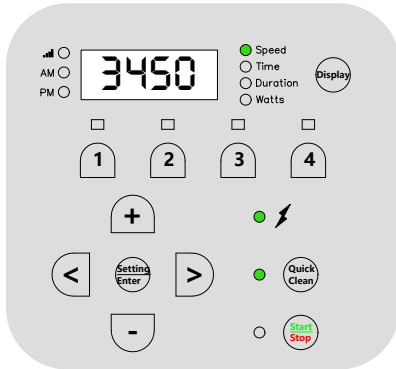


Figure 14

3. Use “+” and “-” to adjust the Quick Clean speed in RPM, use the “<” and “>” move the cursor.

Note: The speed adjustment Stepping is 100/10/1rpm

4. Press **Quick Clean**. The Quick Clean duration will display. The “Duration” parameter LED will blink while editing. See **Figure 15**.

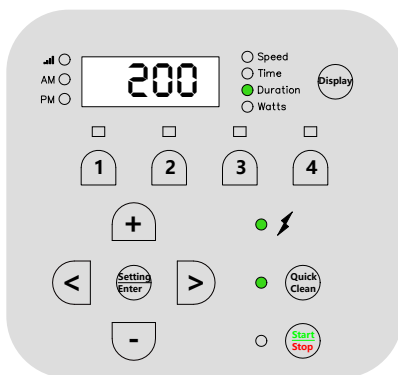


Figure 15

5. Use “+” and “-” to adjust the Quick Clean duration in hours and minutes, use the “<” and “>” move the cursor.

Note: The duration adjustment Stepping is 1hour/10min

Note: The duration can be adjusted from 10 minutes to 24 hours

Note: Quick Clean duration does not affect the start

Factory Reset

The drive can be reset to factory settings if necessary. A Factory Reset will erase all programmed settings and schedules, except for the time of day. Be sure that it is necessary before performing a Factory Reset, as the results are immediate.

TO PERFORM A FACTORY RESET:

1. If the pump is running, press the **Start/Stop** button to stop the pump.
2. Press and hold “1”, “2” for 3 seconds.
3. If factory reset is successfully, you will hear a 3-second prompt tone.
4. Reprogram the schedule and priming speed as described in the previous sections. The pump must be turned back on with the Start/Stop button before it will run again. The pump will run the programmed schedule upon initial start-up.

MAINTENANCE

WARNING

DO NOT open the strainer pot if pump fails to prime or if pump has been operating without water in the strainer pot. Pumps operated in these circumstances may experience a build up of vapor pressure and may contain scalding hot water. Opening the pump may cause serious personal injury. In order to avoid the possibility of personal injury, make sure the suction and discharge valves are open and strainer pot temperature is cool to touch, then open with extreme caution.

WARNING

Always disconnect power to the pump at the circuit breaker and disconnect the digital input cable before servicing the pump. Failure to do so could result in death or serious injury to service people, users or others due to electric shock. Read all servicing instructions before working on the pump.

CAUTION

To prevent damage to the pump and for proper operation of the system, clean pump strainer and skimmer baskets regularly.

Cleaning the Pump Strainer Basket

The strainer pot is located at the front of the pump and houses the pump strainer basket.

The strainer basket can be viewed through the strainer pot lid and should be visually inspected at least once a week. Regularly emptying and cleaning the strainer basket will lead to higher filter and heater efficiency and prevent unnecessary stress on the pump motor.

TO CLEAN THE STRAINER BASKET:

1. Press **Start/Stop** to stop the pump and shut off all electrical power to the pump at the circuit breaker.
2. Open the filter air relief valve and relieve all pressure from the filtration system.
3. Turn the strainer pot lid counter-clockwise and remove it from the pump.
4. Remove debris and rinse out the basket. Replace the basket if it is cracked or damaged.
5. Place the basket into the strainer pot. Ensure the notch in the bottom of the basket is aligned with the rib in the bottom of the strainer pot.
6. Fill the strainer pot with water up to the inlet port.
7. Clean the lid O-ring and sealing surface of the strainer pot.
Note: It is important to keep the lid O-ring clean and well lubricated.
8. Reinstall the lid by placing it onto the strainer pot and tightening clockwise until the lid handles are horizontal.
Note: Ensure the lid O-ring is properly placed and is not being pinched between the lid and strainer pot.
Note: Ensure that the side of the lid marked "Front" is positioned at the front of the pump.

9. Open the filter air relief valve and stand clear of the filter.
10. Reestablish electrical power to the pump at the circuit breaker and start the pump.
11. When a steady stream of water flows from the filter air relief valve, close the valve

Motor Care

Protect from heat

1. Shade the motor from the sun.
2. Any enclosure must be well ventilated to prevent overheating.
3. Provide ample cross ventilation.

Protect against dirt

1. Protect from any foreign matter.
2. Do not store (or spill) chemicals on or near the motor.
3. Avoid sweeping or stirring up dust near the motor while it is operating.
4. If the motor has been damaged by dirt it may void the motor warranty.
5. Clean the lid, O-ring, and sealing surface of the strainer pot regularly.

Protect against moisture

1. Protect from splashing or sprayed water.
2. Protect from extreme weather.
3. If motor internals have become wet - let them dry before operating. Do not allow the pump to operate if it has been flooded.
4. If the motor has been damaged by water it may void the motor warranty.

WARNING



THIS SYSTEM OPERATES UNDER HIGH PRESSURE. When any part of the circulating system is serviced, air can enter the system and become pressurized. Pressurized air can cause the lid to separate which can result in serious injury, death, or property damage. To avoid this potential hazard, follow above instructions.

Refer to the *Motor/Hydraulics Assembly Diagram*, on the next page, for a parts breakdown of the pump.



Always disconnect power to the pump at the circuit breaker before servicing the pump. Failure to do so could result in death or serious injury to service people, users or others due to electric shock. Read all servicing instructions before servicing the pump.



DO NOT open the strainer pot if pump fails to prime or if pump has been operating without water in the strainer pot. Pumps operated in these circumstances may experience a build up of vapor pressure and may contain scalding hot water. Opening the pump may cause serious personal injury. In order to avoid the possibility of personal injury, make sure the suction and discharge valves are open and strainer pot temperature is cool to touch, then open with extreme caution.

Pump Disassembly

TOOLS REQUIRED:

- Adjustable wrench
- #2 Phillips screwdriver
- Flat blade screwdriver

TO DISASSEMBLE THE PUMP:

1. Press **Start/Stop** to stop the pump and disconnect all power to the pump at the circuit breaker.
2. Disconnect any digital inputs or communication cables from the pump (if connected).
3. Close all valves in suction and discharge lines.
4. Relieve all system pressure at the filter's air relief valve.
5. Remove both drain plugs from the bottom of the strainer pot.
6. Using an adjustable wrench, remove the two strainer pot through-bolts and nuts securing the motor/hydraulics assembly to the strainer pot.
7. Using an adjustable wrench, open-end wrench or socket, remove the four remaining strainer pot bolts.
8. GENTLY separate the motor/hydraulics assembly from the strainer pot.
9. Using an adjustable wrench, remove the two screws securing the diffuser to the seal plate. Remove the diffuser.
10. Using an adjustable wrench, hold the motor shaft in place at the rear of the motor. This will prevent the motor shaft from spinning while removing the impeller and impeller screw.
11. Continue to hold the motor shaft in place. Remove the impeller screw and washer clockwise using a #2 Phillips screwdriver.
12. Remove the impeller counter-clockwise by hand.
13. Using a 9/16 in. wrench, remove the four (4) bolts securing the seal plate to the motor.
14. Remove the seal plate from the motor/drive assembly.

Pump Reassembly

1. Place the seal plate onto the motor assembly, ensuring the side marked "UP" is at the top.
2. Using an adjustable wrench, reinstall the motor/sealplate Bolts in a criss-cross pattern the seal plate to the motor with the four motor bolts. Tighten to 70-80 in-lbs. (81-92 kg/cm).
3. Using an adjustable wrench, hold the motor shaft in place at the rear of the motor. This will prevent the motor shaft from spinning while reinstalling the impeller and impeller screw.
4. Continue to hold the motor shaft in place and reinstall the impeller onto the motor shaft clockwise hand tight.
5. Continue to hold the motor shaft in place and reinstall the impeller screw and washer. Tighten to 25 in-lbs. (29 kg/cm).
Note: The impeller screw is reverse threaded and tightens counter-clockwise.
6. Reinstall the diffuser onto the seal plate using the two diffuser screws.
7. Inspect the diffuser seal and seal plate gasket for damage and replace if necessary. Grease both before continuing.
8. Using an adjustable wrench, secure the strainer pot to the motor/hydraulics assembly with the six strainer pot bolts and washers.
Note: Do not tighten the two through-bolts until all six bolts are in place and finger tightened. Tighten in a criss-cross pattern to 110 in-lbs (127 kg/cm).
Note: Ensure the seal plate gasket is not pinched between the strainer pot and motor assembly.
9. Reinstall the both drain plugs into the bottom of the strainer pot.
10. To restart the pump, continue to *Restarting the Pump*, page 13.

Restarting the Pump

If pump is installed below the water level of the pool, close return and suction lines prior to opening the strainer pot on pump. Make sure to re-open valves prior to operating.



DO NOT run the pump dry. The shaft seal will be damaged and require replacement.

ALWAYS maintain proper water level in your pool (half way up the skimmer opening). If the water level falls below the skimmer opening, the pump will draw air through the skimmer, lose prime and cause the pump to run dry. Continued operation in this manner could cause a loss of pressure, damage the pump and/or property or personal injury.

TO PRIME THE PUMP:

1. Press **Start/Stop** to stop the pump and disconnect all power to the pump at the circuit breaker.
2. Relieve all pressure from the filtration system at the filter air relief valve.
3. Remove the strainer pot lid by twisting it in a counter-clockwise direction.
4. Fill the strainer pot up to the inlet port with water.
5. Place the lid onto the strainer pot, then turn clockwise to lock in place.

Note: The lid is properly locked when the handles are nearly perpendicular to the pump body.

6. Return power to the pump at the circuit breaker.
7. Open the filter air relief valve.
8. Stand clear of the filter and press the **Start/Stop** button to start the pump.
9. Bleed air from the filter air relief valve until a steady stream of water appears, then close the relief valve.
10. The pump will run a priming cycle and, if successful, begin normal operation.

Winterizing

You are responsible for determining when freezing conditions may occur. If freezing conditions are expected, take the following steps to reduce the risk of freeze damage. **Freeze damage is not covered under warranty.**

In mild climate areas, when temporary freezing conditions may occur, run your filtering equipment all night to prevent freezing.

TO PREVENT FREEZE DAMAGE:

1. Press **Start/Stop** to stop the pump and disconnect all power to the pump at the circuit breaker.
2. Disconnect all power to the pump at the circuit breaker.
3. Relieve all pressure from the filtration system at the filter air relief valve.
4. Remove both drain plugs from the bottom of the strainer pot and drain the pump. Store the plugs in the strainer basket.
5. Cover the motor to protect it from severe rain, snow and ice.

Note: Do not wrap motor with plastic or other air tight materials during winter storage. Never cover the motor when operating or expecting operation.

TROUBLESHOOTING



WARNING Diagnosing certain symptoms may require interaction with, or close proximity to, components that are energized with electricity. All servicing should be performed by a qualified service professional. Contact with electricity can cause death, personal injury, or property damage.

Troubleshooting Chart

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Pump failure.	Pump will not prime - Air in suction line or pump	1. Inspect suction line plumbing and valve(s) for damage or loose connections. 2. Ensure the strainer pot lid is sealing properly. Verify lid O-ring is in place. 3. Ensure proper pool water level and water is available to the skimmer.
	Pump will not prime - Not enough water	1. Ensure suction line and pump strainer pot are full of water. 2. Ensure suction line valve is working and open (some systems do not have valves). 3. Ensure proper pool water level and water is available to the skimmer.
	Strainer basket excessively dirty or full	Clean strainer basket. See <i>Cleaning the Pump Strainer Basket</i> , page 11.
	Strainer pot O-ring is damaged	Inspect strainer pot O-ring for damage. Replace if necessary.
Reduced capacity and/or head.	Air in suction line or pump	1. Inspect suction line plumbing and valve(s) for damage or loose connections. 2. Ensure the strainer pot lid is sealing properly. Verify lid O-ring is in place. 3. Ensure proper pool water level and water is available to the skimmer.
	Clogged impeller	Disassemble pump (<i>Pump Disassembly</i> , page 12) and remove debris from impeller.
	Strainer basket excessively dirty or full	Clean strainer basket. See <i>Cleaning the Pump Strainer Basket</i> , page 11.
Pump fails to start.	Mains voltage is not present	1. Replace fuse, reset breaker 2. Tighten mains wire connections.
	Motor is locked	Disassemble pump (<i>Pump Disassembly</i> , page 12) and attempt to rotate motor shaft by hand to remove any blockage.
	Motor shaft is damaged	Replace pump.
Pump runs then stops.	Over temperature FAULT	Ensure motor fan cover at the rear of the motor is free of dirt and debris. Use compressed air to clean.
	Over current FAULT	Pump will automatically restart after one (1) minute.
Pump is noisy.	Debris in contact with fan	Ensure motor fan cover at the rear of the motor is free of dirt and debris. Use compressed air to clean.
	Strainer basket excessively dirty or full	Clean strainer basket. See <i>Cleaning the Pump Strainer Basket</i> , page 11.
	Loose mounting	Ensure mounting bolts and pump bolts are tight.

Troubleshooting Chart (cont.)

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Pump runs without flow.	Impeller is loose	Ensure fan at the rear of pump is spinning. If so, disassemble pump (<i>Pump Disassembly, page 12</i>) and ensure impeller is correctly installed. 1. Inspect suction line plumbing and valve(s) for damage or loose connections. 2. Ensure the strainer pot lid is sealing properly. Verify lid O-ring is in place. 3. Ensure proper pool water level and water is available to the skimmer. 1. Inspect for and clear any blockage in strainer pot or suction line. 2. Inspect for blockage in discharge piping including partially closed valve or dirty pool filter.
	Air in suction line or pump	
	Clogged or restricted plumbing	

Alarms and Fault Codes

If an alarm is triggered the drive will display a fault code text and the pump will stop running. Disconnect power to the pump and wait until the keypad LEDs have all turned off, then reconnect power. If the error continues to appear after power is reconnected, proper troubleshooting will be required. Use the error description table below to begin troubleshooting.

Fault Code	Description
1	Blocked or motor wire short circuit or high temperature rise
2,4,6	The input voltage is too high
8	The input voltage is too low
16,128	Motor fails to start normally
256	Motor phase loss or the motor and driver are not connected well
300	No load
301	Overtemperature

POWER OUT FAILURE – Incoming supply voltage is less than 190 VAC or the controller is disturbed, and the input voltage exceeds the limit value.

16,128 – Motor fails to start normally: The motor is stuck, or the ground wire of the motor is not properly connected, or the driver is not correctly installed on the motor.

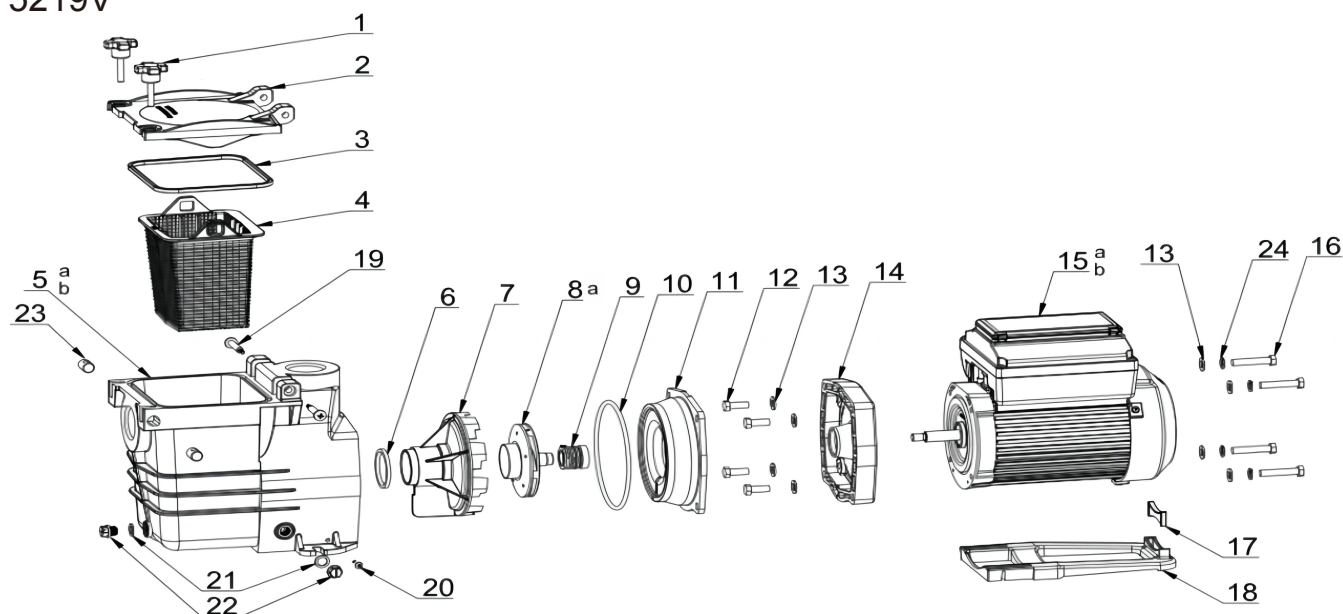
300 – No load: Water may not be absorbed.

301 – Overtemperature: The temperature of components inside the driver exceeds the limit.

It is possible to have two or more abnormalities at the same time. For example, when the motor stops abnormally, error code 7 is displayed, indicating the superposition of error codes 1, 2 and 4.

REPLACEMENT PARTS

P5219V



Ref. No.	Part No.	Description	QTY
1	648910606080	Handle Screws	2
2	48915102089	Cover	1
3	65432053080	Gasket	1
4	48910402001	Basket	1
5a	648915105080	Pump Housing 1.5"	1
5b	648915104080	Pump Housing 2"	1
6	65432040080	O-ring	1
7	647258001080	Diffuser	1
8a	89106201	Impeller	1
9	65028026000	Seal Assembly	1
10	65431121080	O-ring	1
11	647258002080	Pump Cover	1
12	5225007000	Screw 3/8-16UNC*25.4mm	4
13	65244015000	Gasket M10	8
14	648910602080	Over Cover	1
15a	5023524000	Variable Speed Motor	1
15b	5023337000	Variable Speed Motor	1
16	65225008000	Screw 3/8-16UNC*50.8mm	4
17	648912301080	Supporting Foot	1
18	648910608080	Mounting Foot	1
19	65212058000	Screw ST4.8*9	2
20	65212013000	Screw ST4.8*25	2
21	65432002080	Gasket	2
22	648860105080	Drain Plug	2
23	648910607080	Reseller	2

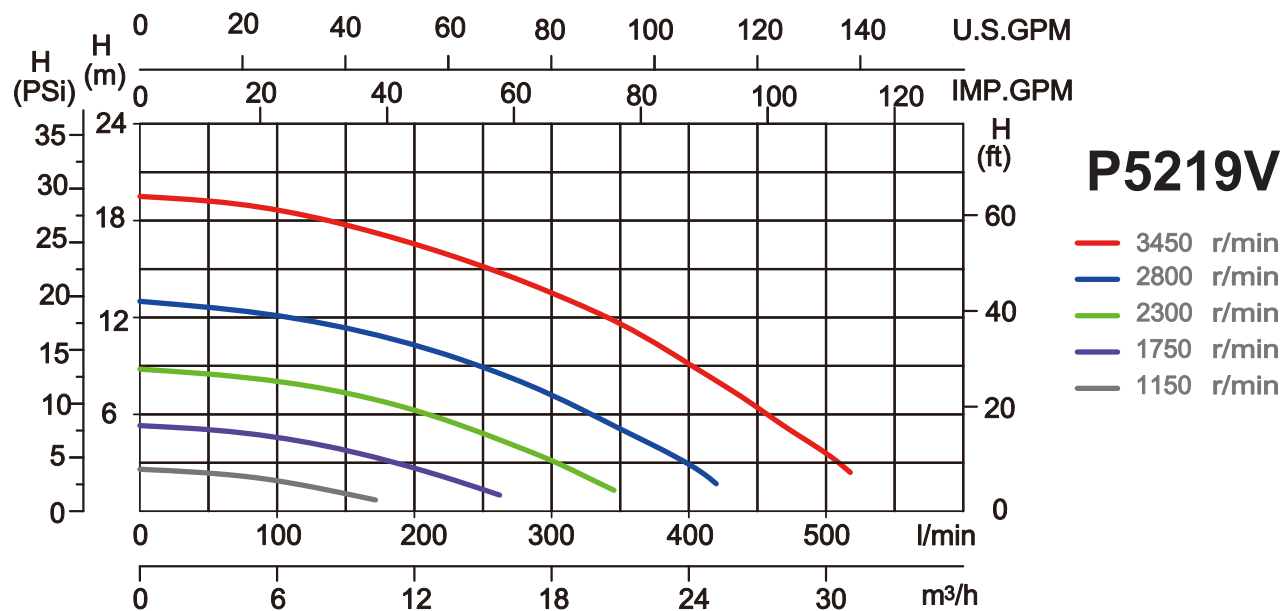
TECHNICAL DATA

For P5219V Technical Specifications (1.5HP Models)

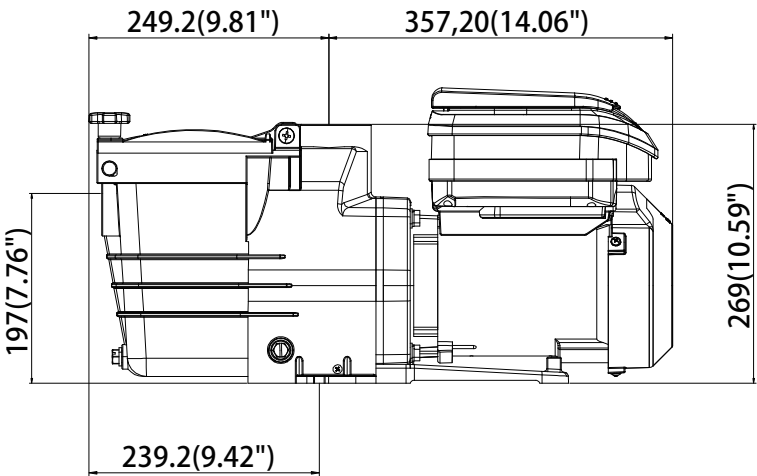
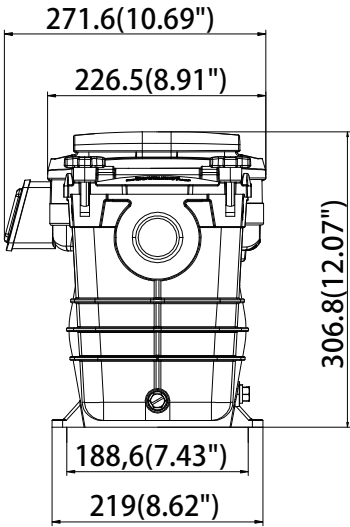
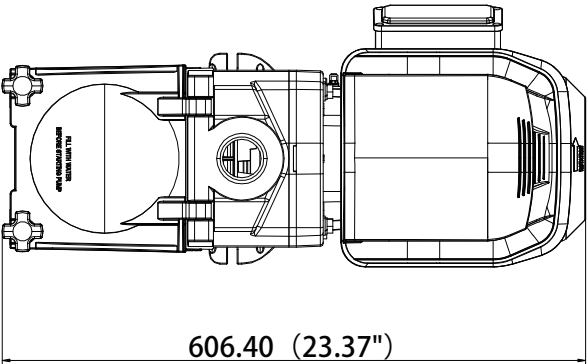
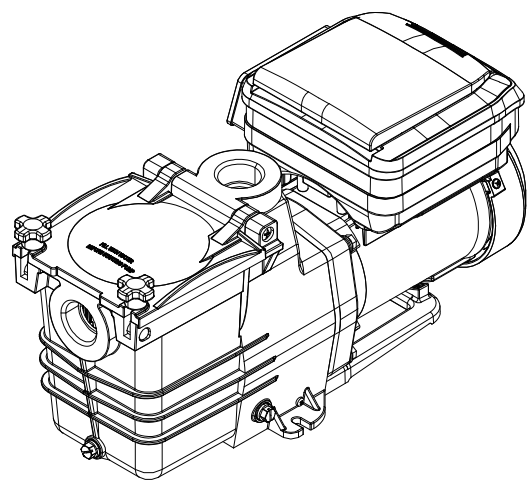
Input Voltage Nominal	230 VAC
Input Current	5.6 Amps
Input Frequency	1PH, L1-L2 or L-N, 50 or 60 Hz
Max Input Watts	1250 W
Max Shaft Horsepower	1.5 HP
Speed Range	1000 - 3450 RPM

Environmental Enclosure Rating	NEMA Type 3 / IPX5
Ambient Condition Range	
Storage	-40°C to +60°C (-40°F to 140°F)
Operating	0-50°C (32-122°F)
Humidity	Relative 0-95% Non-Condensing

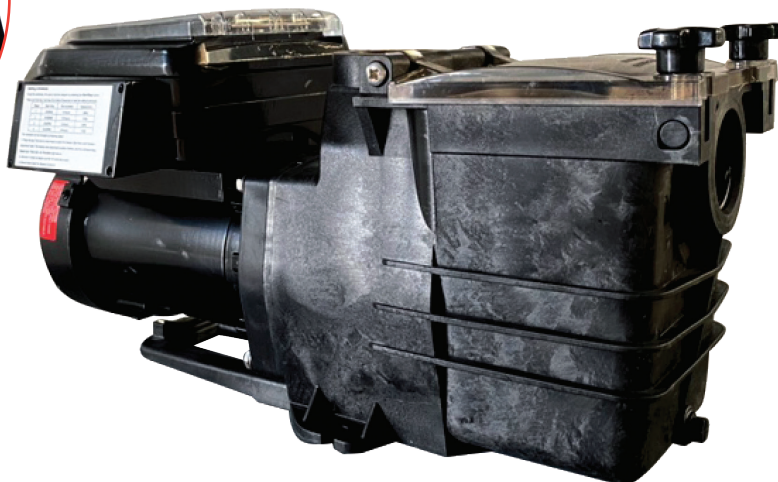
Performance Curves (P5219V)



Pump Dimensions



Notice: The dimensions indictaed in this figure are measured manually, and there may be some deviations.



P5219V POMPE DE PISCINE Manuel de l'utilisateur

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT POUR ACTIVER LA GARANTIE:

téléchargez ce formulaire PDF
et envoyer par courriel à :
garantie-warranty@champlainplastics.net



Afin d'éviter toute blessure ou tout appel de service non nécessaire, lisez ce guide d'installation attentivement et conservez-le.

NOTICE À L'INSTALLATEUR

CE GUIDE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'INSTALLATION, LE FONCTIONNEMENT ET UNE UTILISATION SÉCURITAIRE DE CETTE POMPE QUI DOIVENT ÊTRE FOURNIES À L'UTILISATEUR FINAL DE CE PRODUIT. LA NON-LECTURE OU LE NON-RESPECT DES TOUTES CES INSTRUCTIONS POURRAIENT OCCASIONNER DES BLESSURES SÉRIEUSES.

Made in China for / Fabriqué en Chine pour:
Champlain Plastics Inc.
87 Pillsbury Road, Rouses Point, NY 12979
www.champlainplastics.com

TABLE DE MATIÈRES

DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....I	
DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....II	
INTRODUCTION.....1	
UTILISATION DU CLAVIER DU LECTEUR.....2	
UTILISATION DU CLAVIER DU LECTEUR.....3	
INSTALLATION.....4	
INSTALLATION ÉLECTRIQUE.....5	

FONCTIONNEMENT.....6	
ENTRETIEN.....10	
DÉPANNAGE.....13	
PIÈCES DE REMPLACEMENT.....15	
DONNÉES TECHNIQUES.....16	
DIMENSIONS DE LA POMPE.....16	

DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVIS IMPORTANT Ce guide fournit les instructions d'installation et d'utilisation de cette pompe.

Consultez-nous pour toute question concernant ce matériel.

A l'attention de l'installateur : Ce guide contient des informations importantes sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation en toute sécurité de ce produit.

Ces informations doivent être communiquées au propriétaire et/ou à l'opérateur de cet équipement après son installation ou laissées sur ou à proximité de la pompe.

A l'attention de l'utilisateur : Ce manuel contient des informations importantes qui vous aideront à utiliser et à entretenir ce produit.

Veuillez le conserver pour toute référence ultérieure.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS CONSERVER CES INSTRUCTIONS



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre système ou dans ce manuel, recherchez l'un des mots de signalisation suivants et soyez attentif au risque de blessure.



DANGER Avertit des dangers pouvant entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels importants s'ils ne sont pas pris en compte.



ALERTE Avertit des dangers pouvant entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels importants s'ils ne sont pas pris en compte.



ATTENTION Avertit des dangers qui peuvent ou peuvent causer des blessures mineures ou des dommages matériels s'ils ne sont pas pris en compte.

NOTE

Indique des instructions spéciales non liées aux dangers.

Lisez attentivement et respectez toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et sur l'équipement. Conserver les étiquettes de sécurité en bon état ; les remplacer si elles sont manquantes ou endommagées.

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil électrique, il convient de toujours respecter les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes :



DANGER LE NON-RESPECT DE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET DE TOUS LES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES, VOIRE MORTELLES. **CETTE POMPE NE DOIT ÊTRE INSTALLÉE ET ENTRETENUE QUE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ DE L'ENTRETIEN DES PISCINES. LES INSTALLATEURS, LES EXPLOITANTS DE PISCINES ET LES PROPRIÉTAIRES DOIVENT LIRE CES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS DU MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CETTE POMPE. CES AVERTISSEMENTS ET LE MANUEL D'UTILISATION DOIVENT ÊTRE LAISSÉS AU PROPRIÉTAIRE DE LA PISCINE.**



ALERTE Ne pas laisser les enfants utiliser ce produit.



ATTENTION Cette pompe est destinée aux piscines permanentes et peut également être utilisée pour les jacuzzis et les spas, si cela est indiqué. Ne pas utiliser avec des piscines stockables. Une piscine installée de manière permanente est construite dans ou sur le sol ou dans un bâtiment de telle sorte qu'elle ne peut pas être facilement démontée pour être stockée. Une piscine stockable est construite de manière à pouvoir être facilement démontée pour être stockée et remontée dans son intégrité d'origine.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- N'ouvrez jamais l'intérieur de l'enceinte du variateur ou du moteur. Il y a une batterie de condensateurs qui maintient une charge de 230 VAC même lorsque l'unité n'est pas alimentée.
- La pompe n'est pas submersible.
- La pompe est capable de débits élevés ; soyez prudent lors de l'installation et de la programmation afin de limiter les performances potentielles de la pompe avec des équipements anciens ou douteux.
- Les exigences du code en matière de raccordement électrique varient d'un pays à l'autre, d'un État à l'autre, ainsi que d'une municipalité à l'autre. Installer l'équipement conformément au Code national de l'électricité et à tous les codes et ordonnances locaux applicables.
- Avant de procéder à l'entretien de la pompe, coupez l'alimentation de la pompe en débranchant le circuit principal de la pompe.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été surveillées ou instruites quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

DANGER RISQUE DE PIÉGEAGE PAR ASPIRATION : RESTEZ À L'ÉCART DE LA BONDE PRINCIPALE ET DE TOUTES LES PRISES D'ASPIRATION ! **CETTE POMPE N'EST PAS ÉQUIPÉE D'UN SYSTÈME DE SÉCURITÉ À DÉPRESSION (SVRS) ET NE PROTÈGE PAS CONTRE LES PIÉGEAGES DE CORPS OU DE MEMBRES, LES DÉSINCARCÉRATIONS (LORSQU'UNE PERSONNE S'ASSOIT SUR UNE BONDE DE PISCINE CASSÉE OU NON COUVERTE) OU LES ENCHEVÊTREMENTS DE CHEVEUX.**



CETTE POMPE PRODUIT DES NIVEAUX ÉLEVÉS D'ASPIRATION ET CRÉE UNE FORTE DÉPRESSION AU NIVEAU DE L'ÉCOULEMENT PRINCIPAL AU FOND DU PLAN D'EAU. CETTE ASPIRATION EST SI FORTE QU'ELLE PEUT PIÉGER DES ADULTES OU DES ENFANTS SOUS L'EAU S'ILS SE TROUVENT À PROXIMITÉ D'UN DRAIN OU D'UNE GRILLE OU D'UN COUVERCLE DE DRAIN MAL FIXÉ OU CASSÉ.

L'UTILISATION DE COUVERCLES NON APPROUVÉES OU L'UTILISATION DE LA PISCINE OU DU SPA LORSQUE LES COUVERCLES SONT MANQUANTES, FISSURÉES OU CASSÉES PEUT ENTRAÎNER LE PIÉGEAGE D'UN CORPS OU D'UN MEMBRE, L'ENCHEVÊTREMENT DE CHEVEUX, LE PIÉGEAGE D'UN CORPS, L'ÉVISCÉRATION ET/OU LA MORT.

L'aspiration au niveau d'un drain ou d'une sortie peut provoquer :

Le piégeage d'un membre : Lorsqu'un membre est aspiré ou inséré dans une ouverture, ce qui entraîne un blocage mécanique ou un gonflement. Ce risque existe lorsqu'un couvercle de drain est manquant, cassé, lâche, fissuré ou mal fixé.

Enchevêtrement de cheveux : Lorsque les cheveux s'emmêlent ou se nouent dans le couvercle du drain, piégeant le nageur sous l'eau. Ce risque existe lorsque le débit nominal du couvercle est trop faible pour la ou les pompes.

Piégeage du corps : Lorsqu'une partie du corps est maintenue contre le couvercle de la canalisation et que le nageur se retrouve piégé sous l'eau. Ce risque existe lorsque le couvercle de drain est manquant ou cassé, ou lorsque le débit nominal du couvercle n'est pas assez élevé pour la ou les pompes.

Éviscération/Éviscération : Lorsqu'une personne s'assoit sur une piscine ouverte (en particulier une pataugeoire) ou une sortie de spa et que l'aspiration est appliquée directement sur les intestins, provoquant de graves lésions intestinales. Ce risque existe lorsque le couvercle du drain est manquant, desserré, fissuré ou mal fixé.

DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Piégeage mécanique : Lorsqu'un bijou, un maillot de bain, une décoration pour cheveux, un doigt, un orteil ou une articulation est coincé dans l'ouverture d'une prise d'eau ou d'un couvercle de drain. Ce risque existe lorsque le couvercle du drain est manquant, cassé, lâche, fissuré ou mal fixé.

NOTE : TOUTES LES TUYAUTERIES D'ASPIRATION DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES CONFORMÉMENT AUX CODES, NORMES ET DIRECTIVES NATIONAUX ET LOCAUX LES PLUS RÉCENTS.

ALERTE POUR MINIMISER LES RISQUES DE BLESSURES DUES À L'ASPIRATION :

- Un couvercle d'aspiration anti-entrave approuvé ANSI/ASME A112.19.8, correctement installé et fixé, doit être utilisé pour chaque drain.
- Chaque couvercle d'aspiration doit être installé à au moins trois (3') pieds d'intervalle, mesuré du point le plus proche au point le plus proche.
- Inspecter régulièrement tous les couvercles pour vérifier qu'ils ne sont pas fissurés, endommagés ou altérés par les intempéries.
- Si un couvercle se détache, est fissuré, endommagé, cassé ou manquant, remplacez-le par un couvercle certifié approprié.
- Remplacer les couvercles de drain si nécessaire. Les couvercles de drains se détériorent avec le temps en raison de l'exposition au soleil et aux intempéries.
- Évitez de mettre vos cheveux, vos membres ou votre corps à proximité d'un couvercle d'aspiration, d'un drain ou d'une sortie de piscine.
- Désactiver les bouches d'aspiration ou les reconfigurer en bouches de retour.

ALERTE La pompe peut produire des niveaux élevés d'aspiration dans le côté aspiration du système de plomberie. Ces niveaux élevés d'aspiration peuvent présenter un risque si une personne se trouve à proximité des orifices d'aspiration. Une personne peut être gravement blessée par ce niveau élevé de vide ou peut être piégée et se noyer. Il est absolument essentiel que la tuyauterie d'aspiration soit installée conformément aux derniers codes nationaux et locaux relatifs aux piscines.

ALERTE Un interrupteur d'arrêt d'urgence de la pompe, clairement étiqueté, doit être placé à un endroit facilement accessible et évident. Assurez-vous que les utilisateurs savent où il se trouve et comment l'utiliser en cas d'urgence.

ATTENTION Pour l'installation des commandes électriques sur le socle de l'équipement (interrupteurs Start/Stop, minuteries et centre de charge automatisé). Installer toutes les commandes électriques sur le socle de l'équipement, telles que les interrupteurs Start/Stop, les minuteries et les systèmes de contrôle, etc. pour permettre le fonctionnement (démarrage, arrêt ou entretien) d'une pompe ou d'un filtre de sorte que l'utilisateur ne place aucune partie de son corps au-dessus ou à proximité du couvercle de la crépine de la pompe, du couvercle du filtre ou des fermetures de vannes. Cette installation doit laisser à l'utilisateur suffisamment d'espace pour se tenir à l'écart du filtre et de la pompe lors du démarrage, de l'arrêt ou de l'entretien du filtre du système.

ALERTE Les pompes mal dimensionnées, mal installées ou utilisées dans des applications autres que celles pour lesquelles elles ont été conçues peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Ces risques peuvent se traduire par des blessures graves ou des dommages matériels causés par une défaillance structurelle de la pompe ou d'un autre composant du système.

DANGER



PRESSIION DANGEREUSE : SE TENIR A L'ECART DE LA POMPE ET DU FILTRE PENDANT LE DÉMARRAGE.

Les systèmes de circulation fonctionnent sous haute pression. Lors de l'entretien d'un élément du système de circulation (anneau de fermeture, pompe, filtre, vannes, etc.), de l'air peut pénétrer dans le système et le mettre sous pression. L'air sous pression peut provoquer la séparation violente du couvercle du corps de la pompe, du couvercle du filtre et des soupapes, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Le couvercle du réservoir du filtre et le couvercle de la crépine doivent être correctement fixés pour éviter toute séparation violente. Se tenir à l'écart de tous les équipements du système de circulation lors de la mise en marche ou du démarrage de la pompe. Avant de procéder à l'entretien de l'équipement, notez la pression du filtre. Assurez-vous que toutes les commandes sont réglées de manière à ce que le système ne puisse pas se mettre en marche par inadvertance pendant l'entretien. Coupez l'alimentation électrique de la pompe. **IMPORTANT : Placez la soupape de décharge manuelle du filtre en position ouverte et attendez que toute la pression du système soit évacuée.**

Avant de démarrer le système, ouvrez complètement la soupape de décharge manuelle et placez toutes les vannes du système en position « ouverte » pour permettre à l'eau de s'écouler librement du réservoir et de retourner dans le réservoir. Éloignez-vous de tout équipement et démarrez la pompe. **IMPORTANT : Ne fermez pas la soupape de décharge manuelle du filtre avant que toute la pression ait été évacuée de la soupape et qu'un jet d'eau régulier apparaisse.** Observer le manomètre du filtre et s'assurer qu'il n'est pas supérieur à l'état avant l'entretien.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATION

- Tous les travaux doivent être effectués par un professionnel qualifié et doivent être conformes à tous les codes nationaux, régionaux et locaux.
- Installer pour assurer le drainage du compartiment des composants électriques.
- Ces instructions contiennent des informations pour une variété de modèles de pompes et, par conséquent, certaines instructions peuvent ne pas s'appliquer à un modèle spécifique. Tous les modèles sont destinés à être utilisés dans les piscines. La pompe ne fonctionnera correctement que si elle est correctement dimensionnée pour l'application spécifique et correctement installée.

INTRODUCTION

CARACTÉRISTIQUES DE LA POMPE

- Fonctionnement extrêmement silencieux
- Plomberie 2 po. pour un remplacement simple
- Le couvercle du pot à tamis transparent permet d'inspecter facilement le panier à tamis.
- Auto-amorçage pour un démarrage rapide et facile

CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR

- Moteur à aimant permanent à haut rendement
- 56 Bride carrée
- Faible bruit
- Conçu pour résister à l'environnement extérieur
- Fonctionne à des températures plus basses grâce à son efficacité élevée
- Dépasse toutes les exigences du ministère de l'énergie et d'Energy Star.
- Moteur à aimant permanent, totalement fermé et refroidi par ventilateur (TEFC).
- WEF:9.7 THP:1.50 (P5219V).

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONDUITE

La pompe est équipée d'un entraînement à fréquence variable à haut rendement qui offre une grande souplesse en termes de vitesse du moteur et de réglages de la durée.



ALERTE Cette pompe est destinée à être utilisée avec une tension nominale de 230 Vrms, et dans des applications de pompes de piscine UNIQUEMENT. La connexion à une tension incorrecte ou l'utilisation dans d'autres applications peut endommager l'équipement ou provoquer des blessures.

L'entraînement de la pompe contrôle les réglages de vitesse ainsi que les durées de fonctionnement. La pompe peut fonctionner à des vitesses comprises entre 1000 et 3450 tours/minute et fonctionnera sous une tension nominale de 230 Vrms à une fréquence d'entrée de 50 ou 60 Hz.

La pompe est conçue pour fonctionner aux vitesses les plus basses nécessaires pour maintenir un environnement sanitaire et, en même temps, minimiser la consommation d'énergie. Des facteurs tels que la taille de la piscine, la présence d'autres éléments aquatiques, le type de produits chimiques utilisés pour maintenir les conditions sanitaires et les facteurs environnementaux locaux auront une incidence sur la programmation optimale pour maximiser les économies d'énergie. Déterminer les réglages et la programmation optimaux pour votre piscine peut nécessiter quelques essais et erreurs.

- Interface utilisateur simple
- Boîtier résistant aux UV et à la pluie
- Horaire de la journée à bord
- Mode d'amorçage réglable
- Mode de nettoyage rapide programmable
- Affichage et conservation des alarmes de pompe
- Accepte une alimentation de 230V, 50/60Hz
- Circuit de protection à limitation automatique de la puissance
- Maintien de l'horloge 24 heures sur 24 en cas de coupure de courant

Modèle	P5219V
Tension (VAC)	230
Ampères max.	5,6
Entrée (Hz)	50/60

UTILISATION DU CLAVIER DU LECTEUR

Avant de faire fonctionner la pompe pour la première fois, l'horloge interne de la pompe et les horaires de fonctionnement doivent être programmés. Reportez-vous aux sections Réglage de l'horloge, page 6, et Programmation d'horaires personnalisés, page 7, pour obtenir des instructions sur la programmation de cette pompe en vue d'un fonctionnement programmé.

La pompe peut être programmée et contrôlée à partir du clavier du variateur. Ce clavier permet également d'accéder aux fonctions et aux réglages de la pompe.

NOTE : la fonctionnalité peut varier en fonction d'autres caractéristiques actives telles que le mode Commande externe uniquement et/ou le verrouillage du clavier.

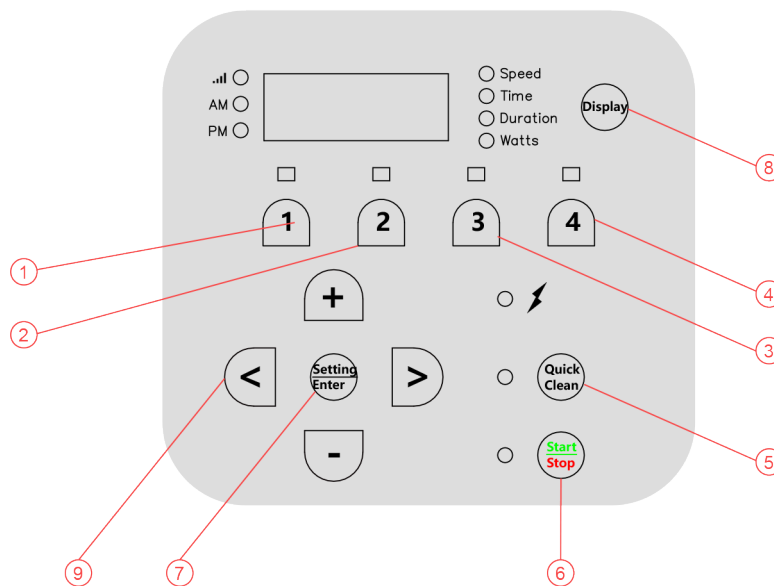
NOTE : Fermez toujours le couvercle du clavier après utilisation. Cela évitera d'endommager le clavier et les autres composants du variateur.



N'appuyez sur les touches du clavier qu'avec les doigts. L'utilisation de tournevis, de stylos ou d'autres outils pour programmer la pompe endommagera le clavier.



Si le moteur de la pompe est sous tension, le fait d'appuyer sur l'un des boutons suivants, mentionnés dans cette section, peut entraîner le démarrage du moteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement.



(1) VITESSE 1 : Appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse 1 (2850 tr/min), et le voyant DEL indique que la vitesse 1 est en cours de fonctionnement

(2) VITESSE 2 : Appuyez sur cette touche pour sélectionner la vitesse 2 (1730 tr/min), et le voyant DEL indique que la vitesse 2 est en cours de fonctionnement.

(3) VITESSE 3 : Appuyez sur et sélectionnez la vitesse 3 (2300 RPM), et le voyant DEL indique que la vitesse 3 est en cours d'exécution.

(4) VITESSE 4 : Appuyez sur et sélectionnez la vitesse 4 (1150 tr/min). Lorsque la DEL est allumée, la vitesse 4 est en cours d'exécution.

(5) Touche **Quick Clean** (nettoyage rapide)

(6) Touche **Start/Stop** : Permet de démarrer ou d'arrêter la pompe. Lorsque le voyant est allumé, il indique que la pompe est en marche ou dans le mode spécifié. Lorsque le voyant clignote, cela signifie que la pompe ne fonctionne pas et que l'heure actuelle n'a pas atteint l'heure de démarrage du mode programmé suivant.

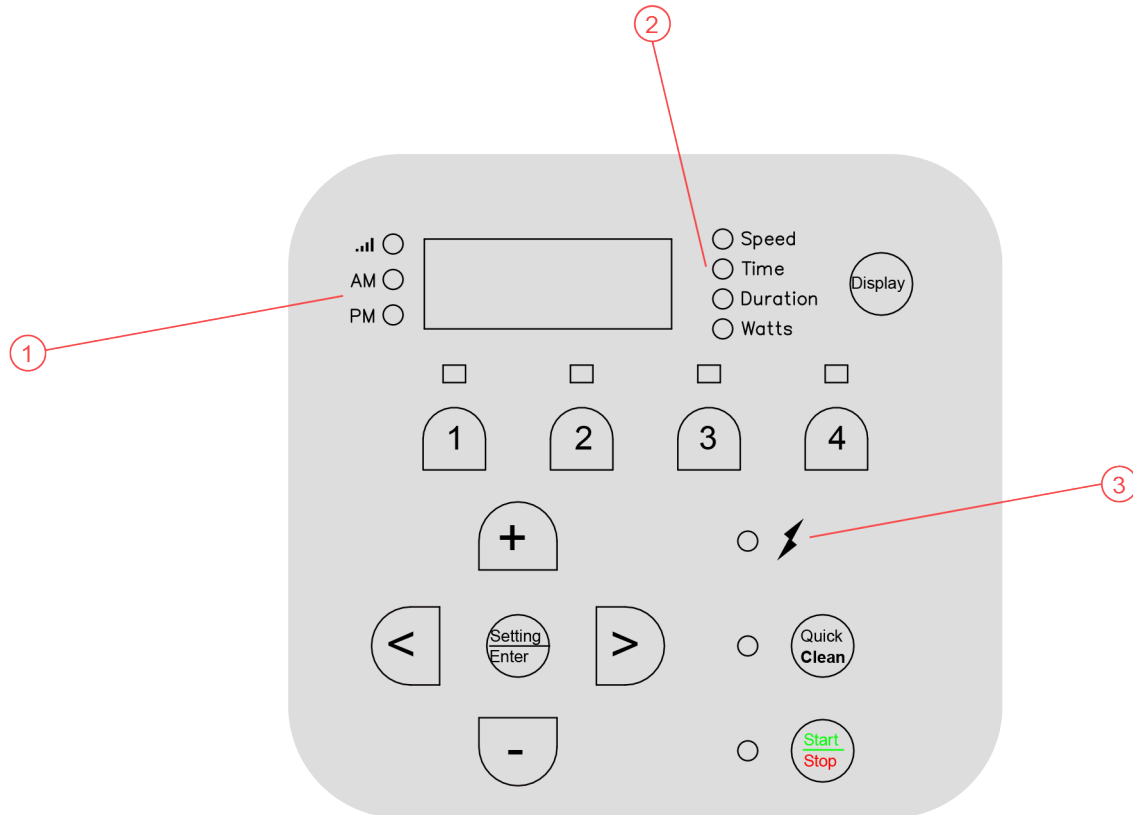
(7) Lorsque le convertisseur de fréquence est arrêté, entrez dans le répertoire du menu principal.

(8) Bouton d'affichage : permet de passer d'un contenu d'affichage à l'autre lorsque la pompe à eau est en marche.

(9) Touches fléchées

- Touche du haut : Augmenter la vitesse ou la durée lors du réglage.
- Touche du bas : réduire la vitesse ou le temps lors du réglage.
- Touche gauche : Déplacer le curseur vers la gauche
- Touche droite : Déplace le curseur vers la droite.

UTILISATION DU CLAVIER DU LECTEUR



(1) Tube numérique du panneau de contrôle : utilisé pour afficher la vitesse actuelle, l'heure, la durée, la consommation d'énergie, l'invite de connexion Bluetooth et d'autres fonctions.

(2) Mode d'affichage Voyant DEL : avec le bouton d'affichage pour afficher le voyant DEL correspondant, l'information affichée sur le tube numérique correspond à un point spécifique. Le clignotement indique le paramètre éditable en cours.

(3) Indicateur DEL d'alimentation : Lorsque le voyant DEL brille, cela signifie que la pompe a été mise sous tension.

INSTALLATION

Seul un professionnel de la plomberie qualifié doit installer la pompe. Reportez-vous aux **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** à la page i-ii pour obtenir des informations supplémentaires sur l'installation et la sécurité.

LOCALISATION

NOTE : Ne pas installer cette pompe dans une enceinte extérieure ou sous la jupe d'un spa ou d'une cuve thermique.

NOTE : Veillez à ce que la pompe soit fixée mécaniquement au socle de l'équipement.

S'ASSURER QUE LE LIEU D'INSTALLATION RÉPOND AUX EXIGENCES SUIVANTES :

1. Installez la pompe le plus près possible de la piscine ou du spa. Pour réduire les pertes par frottement et améliorer l'efficacité, utilisez des conduites d'aspiration et de retour courtes et directes.
2. Installez l'appareil à au moins 1,5 m de la paroi intérieure de la piscine et du spa. Les installations canadiennes requièrent un minimum de 9,8 pieds (3 m) de la paroi intérieure de la piscine.
3. Installez la pompe à au moins 0,9 m de la sortie de l'appareil de chauffage.
4. N'installez pas la pompe à plus de 1,5 m au-dessus du niveau de l'eau.
5. Installez la pompe dans un endroit bien ventilé, à l'abri de l'humidité excessive (par exemple, les descentes de gouttières, les arroseurs, etc.)
6. Installez la pompe en laissant un espace libre à l'arrière d'au moins 7,6 cm (3 po.) afin de pouvoir retirer facilement le moteur pour l'entretien et les réparations. Voir la **figure 1**.

TUYAUTERIE

1. Pour améliorer la plomberie de la piscine, il est recommandé d'utiliser un tuyau de plus grande taille.
2. La tuyauterie du côté aspiration de la pompe doit avoir un diamètre égal ou supérieur à celui de la tuyauterie de retour.
3. La tuyauterie du côté aspiration de la pompe doit être aussi courte que possible.
4. Pour la plupart des installations, il est recommandé d'installer une vanne sur les conduites d'aspiration et de retour de la pompe afin de pouvoir isoler la pompe pendant l'entretien de routine. Cependant, nous recommandons également qu'une vanne, un coude ou un té installé sur la ligne d'aspiration ne soit pas plus proche de l'avant de la pompe que cinq (5) fois le diamètre de la ligne d'aspiration. Voir la **figure 2**.

EXEMPLE : Un tuyau de 2,5 pouces nécessite une ligne droite de 12,5 pouces (31,8 cm) devant l'orifice d'aspiration. Cela permettra à la pompe de s'amorcer plus rapidement et de durer plus longtemps.

NOTE : NE PAS installer de coudes à 90° directement dans les orifices d'aspiration ou de refoulement.

Figure 1

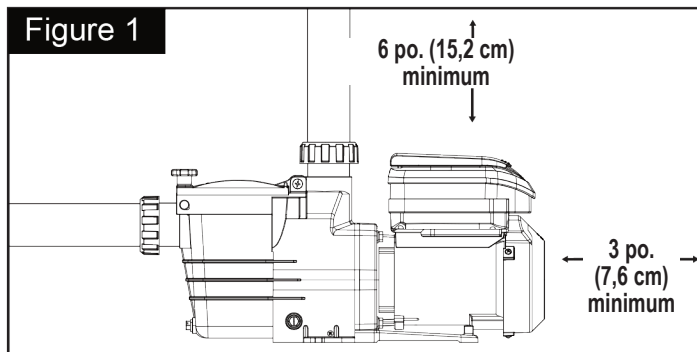
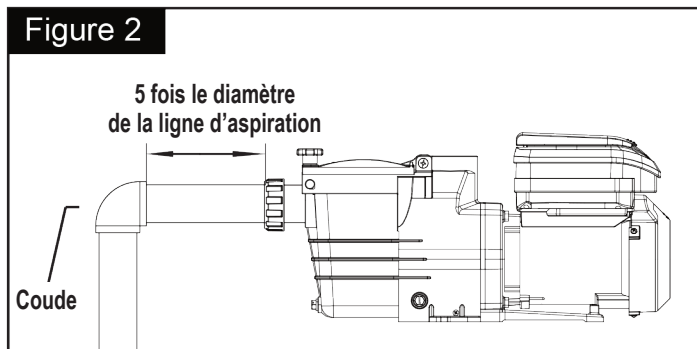


Figure 2



RACCORDS ET VANNES

1. Ne pas installer de coudes à 90° directement dans l'orifice d'aspiration.
2. Les systèmes d'aspiration inondés doivent être équipés de robinets-vannes installés sur les conduites d'aspiration et de refoulement pour l'entretien, mais le robinet-vanne d'aspiration ne doit pas être plus proche que cinq fois le diamètre de la conduite d'aspiration, comme décrit dans la présente section.
3. Utilisez un clapet anti-retour dans la conduite de refoulement lorsque cette pompe est utilisée dans une application où la hauteur de la tuyauterie après la pompe est importante.
4. Veillez à installer des clapets anti-retours lorsque la tuyauterie est montée en parallèle avec une autre pompe. Cela permet d'éviter une rotation inverse de la roue et du moteur.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

⚠️ ALERTE



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION. La pompe doit être installée par un électricien agréé ou certifié ou par un professionnel de l'entretien qualifié, conformément au Code national de l'électricité et à tous les codes et règlements locaux applicables. Une installation incorrecte crée un risque électrique qui peut entraîner la mort ou des blessures graves pour les utilisateurs, les installateurs ou d'autres personnes en raison d'un choc électrique, et peut également causer des dommages matériels.

Débranchez toujours l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur avant de procéder à l'entretien de la pompe. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves pour le personnel d'entretien, les utilisateurs de la piscine ou d'autres personnes en raison d'un choc électrique et/ou de dommages matériels.

Lisez toutes les instructions d'entretien avant d'intervenir sur la pompe.

La pompe accepte une alimentation monophasée de 230 V, 50 ou 60 Hz. Les connexions d'alimentation sont capables d'accueillir des fils solides ou multibrins de calibre 8 AWG.

CÂBLAGE

1. S'assurer que tous les disjoncteurs et interrupteurs électriques sont éteints avant de câbler le moteur.

⚠️ ALERTE

CHARGE EN STOCK - Attendez au moins 5 minutes avant de procéder à l'entretien.

2. S'assurer que la tension d'alimentation est conforme aux exigences indiquées sur la plaque signalétique du moteur.
3. Pour les tailles de câblage et les exigences générales, suivez les spécifications définies par le National Electric Code en vigueur et les codes locaux. En cas de doute, utiliser un fil de plus gros calibre (plus grand diamètre).
4. S'assurer que toutes les connexions électriques sont propres et bien serrées.
5. Couper tous les câbles à la longueur appropriée de manière à ce qu'ils ne se chevauchent pas et ne se touchent pas lorsqu'ils sont connectés aux bornes.
6. **TOUJOURS** réinstaller le couvercle de l'entraînement après l'installation électrique ou avant de laisser la pompe sans surveillance pendant l'entretien. Cela empêchera l'eau de pluie, la poussière ou d'autres corps étrangers de s'accumuler dans le lecteur.

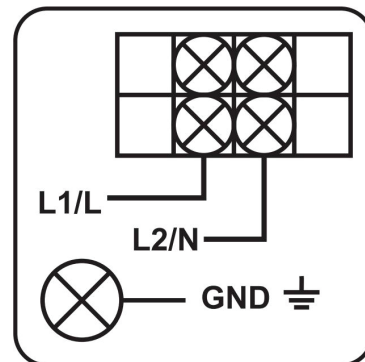
NOTE : Veillez à ce que les fils ne soient pas coincés entre le corps de l'entraînement et le couvercle.

MISE À LA TERRE

1. Mettez le moteur à la terre en permanence à l'aide de la borne de mise à la terre située à l'intérieur du compartiment de câblage du variateur. Se référer au code national de l'électricité en vigueur et aux codes locaux pour connaître les exigences en matière de taille et de type de fil. Veillez à ce que le fil de terre soit connecté à une prise de terre électrique.

COLLAGE

1. À l'aide de la cosse de liaison située sur le côté du moteur, reliez le moteur à toutes les parties métalliques de la structure de la piscine, à l'équipement électrique, au conduit métallique et à la tuyauterie métallique situés à moins de 1,5 m des parois intérieures de la piscine, du spa ou du jacuzzi, conformément au Code national de l'électricité en vigueur et à tout code local.
2. Un conducteur de liaison en cuivre massif de 8 AWG ou plus est nécessaire. Pour les installations canadiennes, un conducteur de liaison en cuivre massif de 6 AWG ou plus est nécessaire.



FONCTIONNEMENT

Avant de faire fonctionner la pompe pour la première fois, l'horloge interne de la pompe et les horaires de fonctionnement doivent être programmés en suivant les étapes de ce manuel. Reportez-vous à la section *Réglage de l'horloge* ci-dessous et *Programmation d'horaires personnalisés* à la page 7, pour obtenir des instructions sur la programmation de cette pompe en vue d'un fonctionnement.

REMARQUE

Lors de la programmation d'un nouvel horaire, veuillez programmer l'heure de démarrage des vitesses 1 à 4 en fonction de la séquence horaire d'une journée.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Lorsque la pompe est mise sous tension pour la première fois, l'horloge clignote pour indiquer qu'elle n'a pas été réglée. Les horaires personnalisés sont basés sur ce réglage de l'horloge, qui doit donc être réglé en premier.

1. Appuyer sur Réglage.
2. Utilisez les touches (+) et (-) pour programmer l'heure actuelle.
Utilisez (<) et (>) pour déplacer le curseur de modification.
NOTE : Dans le format 12 heures, AM/PM s'affiche à gauche.

UTILISATION DE LA PROGRAMMATION PAR DÉFAUT

Le programme par défaut est conçu pour assurer un renouvellement quotidien suffisant pour une piscine typique. Voir le **tableau 2** pour le calendrier par défaut.

Le programme	Heure de démarrage	Heures de fonctionnement	La vitesse par défaut
Le cycle par défaut est de 22 heures par jour			
Vitesse 1	8h00 (ajustable)	2h (ajustable)	2850 RPM (ajustable)
Vitesse 2	10h00 (ajustable)	10h (ajustable)	1730 RPM (ajustable)
Vitesse 3	20h00 (ajustable)	2h (ajustable)	2300 RPM (ajustable)
Vitesse 4	22h00 (ajustable)	8h (ajustable)	1150 RPM (ajustable)

TABLEAU 2

La programmation par défaut fonctionne comme suit :

1. VITESSE 1 commencera à 8h00 et fonctionnera à 2850RPM pendant une durée de 2 heures.
2. VITESSE 2 commencera à 10h00 et fonctionnera à 1730 tours/minute pendant une durée de 10 heures.
3. VITESSE 3 débutera à 20h00 et fonctionnera à 2300RPM pendant une durée de 2 heures.
4. VITESSE 4 débutera à 22h00 et fonctionnera à 1150 tours/minute pour une durée de 8 heures.
5. À la fin de la vitesse 4, la pompe s'arrête de fonctionner pendant 2 heures, puis repart en vitesse 1. Parce que l'usine est réglée pour fonctionner en continu pendant 22 heures chaque jour jusqu'à ce que l'utilisateur modifie le programme par défaut.

NOTE : Il faut appuyer sur le bouton **Start/Stop** et allumer le voyant **Start/Stop** pour que la pompe fonctionne.

PROGRAMMATION D'HORAIRES PERSONNALISÉS

Pour personnaliser l'horaire de votre pompe, la pompe doit être arrêtée. S'assurer que le voyant **Start/Stop** n'est pas allumé.

Lors de la programmation, le voyant situé à côté du paramètre que vous êtes en train de modifier clignote.

« **Speed** » - Vitesse de marche

« **Time** » - Temps de démarrage

« **Duration** » - Temps de marche

POUR PROGRAMMER UN HORAIRE PERSONNALISÉ :

1. Appuyer sur **Start/Stop** pour arrêter la pompe.
2. Appuyez sur (1). Le voyant VITESSE 1 et le voyant du paramètre « **SPEED** » clignotent pendant l'édition. Voir la **figure 9**.



Figure 9

3. Utilisez (+) et (-) pour régler la vitesse en RPM pour VITESSE 1, utilisez les touches (<) et (>) pour déplacer le curseur.

NOTE : Le réglage de la vitesse par paliers est de 100/10/1 tr/min.

4. Appuyez sur (1). L'heure de démarrage de VITESSE 1 s'affiche. La DEL du paramètre « **Time** » commence à clignoter. Voir la **figure 10**.

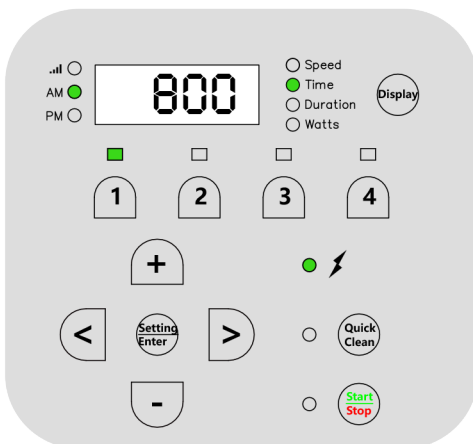


Figure 10

5. Utilisez (+) et (-) pour régler l'heure de démarrage de VITESSE 1. Utilisez les touches (<) et (>) pour déplacer le curseur.

NOTE : Le réglage de l'heure de début de l'échelon est de 1 heure/10 minutes/1 minute.

6. Appuyez sur (1). La durée de VITESSE 1 s'affiche. Le voyant du paramètre « **Duration** » commence à clignoter. Voir la **figure 11**.



Figure 11

7. Utilisez les touches (+) et (-) pour régler la durée de VITESSE 1 en heures et minutes, utilisez les touches (<) et (>) pour déplacer le curseur.

NOTE : Le réglage de la durée du pas est de 1 heure/10 minutes

NOTE : Si la durée est réglée sur 0 heure, la pompe n'exécutera pas ce segment de programme pendant cette période.

8. La programmation de la VITESSE 1 est maintenant réussie.

NOTE : En appuyant sur (1), on continue à faire défiler ces paramètres, mais les modifications sont immédiatement enregistrées au fur et à mesure qu'elles sont ajustées.

9. Appuyez sur (2). Le voyant VITESSE 2 et le voyant du paramètre « **SPEED** » clignotent pendant l'édition.

10. Utilisez (+) (-) (<) et (>) pour régler la vitesse en RPM pour VITESSE 2.

11. Appuyez sur (2). La durée de VITESSE 2 s'affiche.

12. Utilisez (+) (-) (<) et (>) pour régler la durée de VITESSE 2 en heures et en minutes.

13. Répétez les étapes 9 à 12 pour programmer VITESSE 3, 4 et **Quick Clean** (nettoyage rapide).

14. Appuyer sur **Start/Stop** et s'assurer que le voyant **Start/Stop** est allumé. La pompe est maintenant active et fonctionne selon l'horaire programmé.

NOTE : Si la pompe a été arrêtée à l'aide du bouton **Start/Stop**, elle ne fonctionnera pas tant que le bouton **Start/Stop** n'aura pas été actionné à nouveau. Si le voyant **Start/Stop** est allumé, la pompe est en marche et fonctionne selon le programme programmé.

PRIORITÉS DE VITESSE (CONTRÔLE NON EXTERNE)

Pour les réglages de la durée de la programmation, les VITESSEES sont classées par ordre de priorité comme suit : VITESSE 1 -> VITESSE 2 -> VITESSE 3 -> VITESSE 4. VITESSE 1 est la priorité la plus élevée, tandis que VITESSE 4 est la priorité la plus basse.

Le lecteur a des réglages prioritaires, comme indiqué dans le tableau suivant.

EXEMPLE :

Calendrier de démarrage (avant ajustement)

VITESSE 1 heure de début = 8h00 durée = 6 heures

VITESSE 2 heure de début = 9h00 durée = 1 heure

VITESSE 3 heure de début = 10h00 durée = 1 heure

VITESSE 4 heure de début = 14h00 durée = 1 heure

Ainsi, en fonction de la priorité, la pompe à eau fonctionnera en mode vitesse 1 de 8h00 à 14h00 (sans les modes vitesse 2 et 3 au milieu, car les vitesses 2 et 3 ont été incluses dans la période de fonctionnement de la vitesse 1), et le mode vitesse 4 fonctionnera de 14h00 à 15h00.

Calendrier de fin (après ajustement)

VITESSE 1 heure de début = 8h00 durée = 6 heures

VITESSE 4 heure de début = 14h00 durée = 1 heure.

FONCTIONNEMENT DE LA POMPE EN MARCHÉ



Si la pompe est sous tension, le fait d'appuyer sur l'un des boutons mentionnés dans cette section peut entraîner le démarrage du moteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement.

Une pression sur le bouton d'affichage permet de faire défiler les paramètres actuels :

Vitesse - vitesse d'exécution actuelle

Heure - heure actuelle de la journée

Durée - temps restant à la vitesse de course actuelle

Watts - watts actuellement consommés.

Le fait d'appuyer sur l'une des touches VITESSE ((1), (2), (3), (4) ou **Quick Clean**) alors que la pompe est en cours de fonctionnement constitue une dérogation temporaire. La pompe fonctionnera à la vitesse et pendant la durée programmée pour ce bouton. Une fois cette opération terminée, la pompe revient au point approprié de l'horaire programmé.

NOTE : Si les vitesses programmées sont ajustées pendant que la pompe fonctionne, la pompe fonctionnera à la vitesse programmée pour le reste de la durée du programme, mais n'enregistrera pas les ajustements.

AMORÇAGE



Cette pompe est livrée avec le mode d'amorçage activé. **La pompe monte en régime jusqu'à 3200 tr/min lors de son démarrage initial.**

Avant de mettre la pompe en marche :

1. Ouvrir la soupape de décharge du filtre.
2. Ouvrir les vannes nécessaires.
3. S'assurer que la conduite de retour est complètement ouverte et qu'elle n'est pas obstruée.
4. S'assurer que la pompe est remplie d'eau.
5. Se tenir à l'écart du filtre ou d'autres récipients sous pression.



NE PAS faire fonctionner la pompe à sec, le joint d'arbre serait endommagé et la pompe commencerait à fuir. Si cela se produit, le joint endommagé doit être remplacé. Si le niveau d'eau tombe en dessous de l'ouverture de l'écumoire, la pompe aspirera de l'air à travers l'écumoire, perdant ainsi l'amorçage et provoquant le fonctionnement à sec de la pompe, ce qui endommagera le joint d'étanchéité. La poursuite de cette opération peut entraîner une perte de pression et endommager le corps de la pompe, la roue et le joint d'étanchéité, ce qui peut provoquer des dommages matériels et corporels.

Lorsque la pompe démarre, le démarrage s'effectue automatiquement en plus d'un cycle de nettoyage rapide. La vitesse de démarrage par défaut est de 2400 tr/min. La pompe monte lentement jusqu'à 3200 tr/min. et dure 5 minutes. Le lecteur affiche le temps restant.

NOTE : Une fois le cycle d'amorçage de la pompe terminé, s'il reste du temps sur la minuterie d'amorçage du système de contrôle, la pompe fonctionnera à la vitesse d'amorçage du système de contrôle jusqu'à ce que la minuterie expire.

Pendant le démarrage, la vitesse de démarrage peut être réglée entre 3200 RPM et 3450 RPM à l'aide des touches (+) et (-).

NOTE : Le premier démarrage commence par un compte à rebours de 5 minutes. Vous pouvez appuyer sur VITESSE 1, 2, 3, 4 pour sortir de l'auto-amorçage.

NOTE : Si la pompe est redémarrée, elle décidera si elle doit s'auto-amorcer en fonction de l'environnement actuel. Le temps de jugement est de 20 secondes.

Le temps d'amorçage peut varier en fonction des conditions environnementales locales telles que la température de l'eau, la pression atmosphérique et le niveau de l'eau de votre piscine. Tous ces éléments doivent être pris en compte lors du réglage de la vitesse d'amorçage. Testez et vérifiez les vitesses d'amorçage plusieurs fois, en laissant l'eau s'écouler du système entre chaque test.

NOTE : Pour éviter que de l'air ne pénètre dans le système, le pot à crêpe de la pompe doit toujours être rempli d'eau jusqu'au fond de l'orifice d'aspiration.

PROGRAMMATION DU NETTOYAGE RAPIDE

La pompe est équipée d'une fonction de nettoyage rapide, qui peut être activée pour fonctionner temporairement à des vitesses plus élevées ou plus faibles, allant de 1700 à 3450 tours/minute.

À la fin d'un cycle de nettoyage rapide, la pompe revient automatiquement au point approprié de son programme.

POUR PROGRAMMER QUICK CLEAN (NETTOYAGE RAPIDE) :

1. Appuyer sur **Start/Stop** pour arrêter la pompe.
2. Appuyez sur **Quick Clean**. Le voyant de nettoyage rapide et le voyant du paramètre « SPEED » clignotent pendant l'édition. Voir la **figure 14**.



Figure 14

3. Utilisez les touches (+) et (-) pour régler la vitesse du **Quick Clean** en tr/min, utilisez les touches (<) et (>) pour déplacer le curseur.

NOTE : Le réglage de la vitesse par paliers est de 100/10/1 tr/min.

4. Appuyez sur **Quick Clean**. La durée du **Quick Clean** s'affiche. Le voyant du paramètre « Durée » clignote pendant l'édition. Voir la **figure 15**.



Figure 15

5. Utilisez les touches (+) et (-) pour régler la durée du **Quick Clean** en heures et en minutes, utilisez les touches (<) et (>) pour déplacer le curseur.

NOTE : La durée peut être réglée de 10 minutes à 24 heures

NOTE : La durée du **Quick Clean** n'affecte pas le démarrage.

RÉINITIALISATION D'USINE

Le lecteur peut être réinitialisé aux réglages d'usine si nécessaire. Une réinitialisation d'usine efface tous les réglages programmés et les horaires, à l'exception de l'heure de la journée. Assurez-vous que cette opération est nécessaire avant d'effectuer une réinitialisation d'usine, car les résultats sont immédiats.

POUR EFFECTUER UNE RÉINITIALISATION D'USINE :

1. Si la pompe est en marche, appuyez sur le bouton **Start/Stop** pour l'arrêter.
2. Appuyez sur (1), (2) et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
3. Si la réinitialisation d'usine est réussie, vous entendrez un signal sonore de 3 secondes.
4. Reprogrammer l'horaire et la vitesse d'amorçage comme décrit dans les sections précédentes. La pompe doit être remise en marche à l'aide du bouton **Start/Stop** avant de fonctionner à nouveau. Lors de la première mise en service, la pompe fonctionne selon le programme programmé.



NE PAS ouvrir le pot à crépine si la pompe ne s'amorce pas ou si la pompe a fonctionné sans eau dans le pot à crépine. Les pompes fonctionnant dans ces circonstances peuvent subir une accumulation de pression de vapeur et contenir de l'eau brûlante. L'ouverture de la pompe peut entraîner des blessures graves. Afin d'éviter tout risque de blessure, assurez-vous que les vannes d'aspiration et de refoulement sont ouvertes et que la température du pot à crépine est froide au toucher, puis ouvrez la pompe avec une extrême prudence.



Débranchez toujours l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur et déconnectez le câble d'entrée numérique avant de procéder à l'entretien de la pompe. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves pour le personnel d'entretien, les utilisateurs ou d'autres personnes en raison d'un choc électrique. Lisez toutes les instructions d'entretien avant d'intervenir sur la pompe.



Pour éviter d'endommager la pompe et pour assurer le bon fonctionnement du système, nettoyez régulièrement la crépine de la pompe et les paniers de l'écumeur.

NETTOYAGE DU PANIER DE LA POMPE

Le pot à crépine est situé à l'avant de la pompe et abrite le panier à crépine de la pompe.

Le panier de la crépine est visible à travers le couvercle du pot de la crépine et doit être inspecté visuellement au moins une fois par semaine. Le fait de vider et de nettoyer régulièrement le panier de la crépine permet d'améliorer l'efficacité du filtre et du réchauffeur et d'éviter de soumettre le moteur de la pompe à des contraintes inutiles.

POUR NETTOYER LE PANIER DE LA CRÉPINE :

1. Appuyer sur **Start/Stop** pour arrêter la pompe et couper toute l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur.
2. Ouvrez le clapet de décharge du filtre et éliminez toute pression du système de filtration.
3. Tournez le couvercle de la crépine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le de la pompe.
4. Retirez les débris et rincez le panier. Remplacer le panier s'il est fissuré ou endommagé.
5. Placer le panier dans le pot à tamis. S'assurer que l'encoche au fond du panier est alignée avec la nervure au fond de la crépine.
6. Remplir le pot à tamis d'eau jusqu'à l'orifice d'entrée.
7. Nettoyer le joint torique du couvercle et la surface d'étanchéité du pot à tamis.

NOTE : Il est important de maintenir le joint torique du couvercle propre et bien lubrifié.

8. Réinstallez le couvercle en le plaçant sur le pot à tamis et en le serrant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les poignées du couvercle soient horizontales.

NOTE : Assurez-vous que le joint torique du couvercle est correctement placé et qu'il n'est pas pincé entre le couvercle et le pot à tamis.

NOTE : Veillez à ce que le côté du couvercle marqué "Front" soit placé à l'avant de la pompe.

9. Ouvrez la soupape de décharge du filtre et tenez-vous à l'écart du filtre.
10. Rétablir l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur et démarrer la pompe.
11. Lorsqu'un courant d'eau régulier s'écoule de la soupape de décharge du filtre, fermer la soupape.

ENTRETIEN DU MOTEUR

Protéger de la chaleur

1. Protéger le moteur du soleil.
2. Toute enceinte doit être bien ventilée pour éviter la surchauffe.
3. Prévoir une ventilation transversale suffisante.

Protéger contre la saleté

1. Protéger de tout corps étranger.
2. Ne pas stocker (ou déverser) de produits chimiques sur ou à proximité du moteur.
3. Évitez de balayer ou de remuer la poussière à proximité du moteur lorsqu'il fonctionne.
4. Si le moteur a été endommagé par des salissures, la garantie du moteur peut être annulée.
5. Nettoyer régulièrement le couvercle, le joint torique et la surface d'étanchéité du pot à tamis.

Protéger contre l'humidité

1. Protéger des éclaboussures ou des projections d'eau.
2. Protéger des conditions météorologiques extrêmes.
3. Si les pièces internes du moteur ont été mouillées, laissez-les sécher avant de les utiliser. Ne laissez pas la pompe fonctionner si elle a été inondée.
4. Si le moteur a été endommagé par l'eau, la garantie du moteur peut être annulée.



CE SYSTÈME FONCTIONNE SOUS HAUTE PRESSION.

Lorsqu'une partie du système de circulation est entretenue, de l'air peut pénétrer dans le système et devenir pressurisé. L'air sous pression peut provoquer la séparation du couvercle, ce qui peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels. Pour éviter ce risque potentiel, suivez les instructions ci-dessus.





Débranchez toujours l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur avant de procéder à l'entretien de la pompe. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves pour le personnel d'entretien, les utilisateurs ou d'autres personnes en raison d'un choc électrique. Lisez toutes les instructions d'entretien avant de procéder à l'entretien de la pompe.



NE PAS ouvrir le pot à crépine si la pompe ne s'amorce pas ou si la pompe a fonctionné sans eau dans le pot à crépine. Les pompes fonctionnant dans ces circonstances peuvent subir une accumulation de pression de vapeur et contenir de l'eau brûlante. L'ouverture de la pompe peut entraîner des blessures graves. Afin d'éviter tout risque de blessure, assurez-vous que les vannes d'aspiration et de refoulement sont ouvertes et que la température du pot à crépine est froide au toucher, puis ouvrez la pompe avec une extrême prudence.

DÉMONTAGE DE LA POMPE

OUTILS NÉCESSAIRES :

- Clé réglable
- Tournevis Phillips #2
- Tournevis à lame plate

POUR DÉMONTÉ LA POMPE :

1. Appuyer sur **Start/Stop** pour arrêter la pompe et couper l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur.
2. Déconnectez les entrées numériques ou les câbles de communication de la pompe (s'ils sont connectés).
3. Fermer toutes les vannes des conduites d'aspiration et de refoulement.
4. Relâcher toute la pression du système au niveau de la soupape de décharge du filtre.
5. Retirer les deux bouchons de drain du fond du pot à tamis.
6. À l'aide d'une clé à molette, retirez les deux boulons traversants et les écrous qui fixent l'ensemble moteur/hydraulique au pot de filtration.
7. À l'aide d'une clé à molette ou une clé à fourche ou une douille, retirer les quatre autres boulons du pot de la crépine.
8. Séparer DOUCEMENT l'ensemble moteur/hydraulique du pot à tamis.
9. À l'aide d'une clé à molette, retirez les deux vis qui fixent le diffuseur à la plaque d'étanchéité. Retirer le diffuseur.
10. À l'aide d'une clé à molette, maintenez l'arbre du moteur en place à l'arrière du moteur. Cela empêchera l'arbre du moteur de tourner pendant la dépose de la roue et de la vis de la roue.
11. Continuer à maintenir l'arbre du moteur en place. Retirer la vis et la rondelle de la roue dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis Phillips #2.
12. Retirer la roue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à la main.
13. À l'aide d'une clé de 9/16 po, retirez les quatre (4) boulons qui fixent la plaque d'étanchéité au moteur.
14. Retirer la plaque d'étanchéité de l'ensemble moteur/entraînement.

REMONTAGE DE LA POMPE

1. Placer la plaque d'étanchéité sur l'ensemble du moteur, en veillant à ce que le côté marqué "UP" soit en haut.
 2. À l'aide d'une clé à molette, réinstallez les boulons du moteur/de la plaque d'étanchéité en croisant les quatre boulons du moteur. Serrez à 70-80 in-lbs (81-92 kg/cm).
 3. À l'aide d'une clé à molette, maintenez l'arbre du moteur en place à l'arrière du moteur. Cela empêchera l'arbre du moteur de tourner pendant la réinstallation de la roue et de la vis de la roue.
 4. Continuer à maintenir l'arbre du moteur en place et réinstaller la roue sur l'arbre du moteur dans le sens des aiguilles d'une montre, en la serrant à la main.
 5. Continuez à maintenir l'arbre du moteur en place et réinstallez la vis et la rondelle de la roue. Serrer à 25 in-lbs (29 kg/cm).
- NOTE :** La vis de la roue est à filetage inversé et se serre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Réinstaller le diffuseur sur la plaque d'étanchéité à l'aide des deux vis du diffuseur.
 7. Vérifier que le joint du diffuseur et le joint de la plaque d'étanchéité ne sont pas endommagés et les remplacer si nécessaire. Graisser les deux avant de continuer.
 8. À l'aide d'une clé à molette, fixer le pot de filtre à l'ensemble moteur/hydraulique à l'aide des six boulons et rondelles du pot de filtre.
- NOTE :** Ne serrez pas les deux boulons traversants avant que les six boulons ne soient en place et serrés à la main. Serrer de manière croisée à 127 kg/cm (110 in-lbs).
- NOTE :** Veiller à ce que le joint de la plaque d'étanchéité ne soit pas coincé entre le pot de la crépine et l'ensemble du moteur.
9. Réinstaller les deux bouchons de drain au fond du pot à tamis.
 10. Pour redémarrer la pompe, passez à la section Redémarrage de la pompe, page 12.

REDÉMARRAGE DE LA POMPE

Si la pompe est installée sous le niveau de l'eau de la piscine, fermez les conduites de retour et d'aspiration avant d'ouvrir le pot à crépine de la pompe. Veillez à rouvrir les vannes avant de faire fonctionner la pompe.



NE PAS faire fonctionner la pompe à sec. Le joint d'arbre serait endommagé et devrait être remplacé.

Si le niveau d'eau tombe en dessous de l'ouverture de l'écumoire, la pompe aspirera de l'air à travers l'écumoire, perdra son amorçage et la pompe fonctionnera à sec. Si vous continuez à utiliser la pompe de cette manière, vous risquez de perdre de la pression, d'endommager la pompe et/ou des biens ou de blesser quelqu'un.

POUR AMORCER LA POMPE :

1. Appuyer sur **Start/Stop** pour arrêter la pompe et couper l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur.
2. Relâcher toute la pression du système de filtration au niveau de la soupape de décharge du filtre.
3. Retirer le couvercle du pot à tamis en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Remplir d'eau le pot à tamis jusqu'à l'orifice d'entrée.
5. Placez le couvercle sur le pot à tamis, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
NOTE : Le couvercle est correctement verrouillé lorsque les poignées sont presque perpendiculaires au corps de la pompe.
6. Remettre la pompe sous tension au niveau du disjoncteur.
7. Ouvrir la soupape de décharge du filtre.
8. Se tenir à l'écart du filtre et appuyer sur le bouton **Start/Stop** pour démarrer la pompe.
9. Purger l'air de la soupape de décharge du filtre jusqu'à ce qu'un jet d'eau régulier apparaisse, puis fermer la soupape de décharge.
10. La pompe effectue un cycle d'amorçage et, en cas de succès, commence à fonctionner normalement.

L'HIVERNAGE

C'est à vous qu'il incombe de déterminer quand des conditions de gel peuvent survenir. Si des conditions de gel sont prévues, prenez les mesures suivantes pour réduire le risque de dommages dus au gel. **LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE GEL NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.**

Dans les régions à climat doux, lorsque des conditions de gel temporaire peuvent survenir, faites fonctionner votre équipement de filtrage toute la nuit pour éviter le gel.

POUR ÉVITER LES DÉGÂTS CAUSÉS PAR LE GEL :

1. Appuyer sur **Start/Stop** pour arrêter la pompe et couper l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur.
2. Coupez l'alimentation électrique de la pompe au niveau du disjoncteur.
3. Relâcher toute la pression du système de filtration au niveau de la soupape de décharge du filtre.
4. Retirer les deux bouchons de drain du fond du pot à tamis et vidanger la pompe. Stocker les bouchons dans le panier à tamis.
5. Couvrez le moteur pour le protéger des fortes pluies, de la neige et de la glace.

NOTE : Ne pas envelopper le moteur avec du plastique ou d'autres matériaux étanches à l'air pendant l'entreposage hivernal. Ne couvrez jamais le moteur lorsqu'il fonctionne ou qu'il est en attente de fonctionnement.

DÉPANNAGE



Le diagnostic de certains symptômes peut nécessiter une interaction ou une proximité avec des composants sous tension. Tout entretien doit être effectué par un professionnel qualifié. Le contact avec l'électricité peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
Défaillance de la pompe	La pompe ne s'amorce pas - Air dans la conduite d'aspiration ou dans la pompe	1. Inspecter la tuyauterie de la ligne d'aspiration et le(s) robinet(s) pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou que les raccords ne sont pas desserrés. 2. S'assurer que le couvercle du pot à tamis est bien étanche. Vérifier que le joint torique du couvercle est en place. 3. Assurez-vous que le niveau d'eau de la piscine est correct et que l'eau est disponible pour l'écumeur.
	La pompe ne s'amorce pas - Manque d'eau	1. S'assurer que la conduite d'aspiration et le pot à crépine de la pompe sont pleins d'eau. 2. S'assurer que le robinet de la conduite d'aspiration fonctionne et est ouvert (certains systèmes n'ont pas de robinets). 3. Assurez-vous que le niveau d'eau de la piscine est correct et que l'eau est disponible pour l'écumeur.
	Le panier de la crépine est excessivement sale ou plein	Nettoyer le panier de la crépine. Voir Nettoyage du panier de la pompe, page 10.
	Le joint torique du pot de la crépine est endommagé.	Inspecter le joint torique du pot de la crépine pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. Remplacer si nécessaire.
Réduction de la capacité et/ou de la tête.	Air dans la conduite d'aspiration ou dans la pompe	1. Inspecter la tuyauterie de la ligne d'aspiration et le(s) robinet(s) pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou que les raccords ne sont pas desserrés. 2. S'assurer que le couvercle du pot à tamis est bien étanche. Vérifier que le joint torique du couvercle est en place. 3. Assurez-vous que le niveau d'eau de la piscine est correct et que l'eau est disponible pour l'écumeur.
	Turbine bouchée	Démontez la pompe (Démontage de la pompe, page 11) et retirez les débris de la roue. Nettoyer le panier de la crépine. Voir Nettoyage du panier de la pompe, page 10.
	Le panier de la crépine est excessivement sale ou plein	
La pompe ne démarre pas.	La tension secteur n'est pas présente.	1. Remplacer le fusible, réinitialiser le disjoncteur 2. Serrer les connexions du câble d'alimentation.
	Le moteur est bloqué.	Démontez la pompe (Démontage de la pompe, page 11) et essayez de faire tourner l'arbre du moteur à la main pour éliminer tout blocage.
	L'arbre du moteur est endommagé.	Remplacer la pompe.
La pompe fonctionne puis s'arrête.	Surchauffe FAULT	Assurez-vous que le couvercle du ventilateur à l'arrière du moteur est exempt de saletés et de débris. Utilisez de l'air comprimé pour le nettoyer.
	Surintensité FAULT	La pompe redémarre automatiquement après une (1) minute.
La pompe est bruyante.	Débris en contact avec le ventilateur	Assurez-vous que le couvercle du ventilateur à l'arrière du moteur est exempt de saletés et de débris. Utilisez de l'air comprimé pour le nettoyer.
	Le panier de la crépine est excessivement sale ou plein	Nettoyer le panier de la crépine. Voir Nettoyage du panier de la pompe, page 10.
	Fixation lâche	S'assurer que les boulons de montage et les boulons de la pompe sont bien serrés.

DÉPANNAGE (suite)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	ACTION CORRECTIVE
La pompe fonctionne sans débit.	La roue est desserrée.	S'assurer que le ventilateur situé à l'arrière de la pompe tourne. Si c'est le cas, démonter la pompe (<i>Démontage de la pompe, page 11</i>) et s'assurer que la roue est correctement installée.
	Air dans la conduite d'aspiration ou dans la pompe	1. Inspecter la tuyauterie de la ligne d'aspiration et le(s) robinet(s) pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ou que les raccords ne sont pas desserrés. 2. S'assurer que le couvercle du pot à tamis est bien étanche. Vérifier que le joint torique du couvercle est en place. 3. Assurez-vous que le niveau d'eau de la piscine est correct et que l'eau est disponible pour l'écumeur.
	Plomberie bouchée ou restreinte	1. Inspecter et éliminer toute obstruction dans le pot à crépine ou la conduite d'aspiration. 2. Vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction dans la tuyauterie d'évacuation, y compris une vanne partiellement fermée ou un filtre de piscine encrassé.

ALARMES ET CODES D'ERREUR

Si une alarme est déclenchée, le variateur affiche un code de défaut et la pompe s'arrête de fonctionner. Coupez l'alimentation de la pompe et attendez que les DEL du clavier se soient toutes éteintes, puis reconnectez l'alimentation. Si l'erreur continue d'apparaître après la remise sous tension, il faut procéder à un dépannage approprié. Utilisez le tableau de description des erreurs ci-dessous pour commencer le dépannage.

CODE D'ERREUR	DESCRIPTION
1	Blocage ou court-circuit du fil du moteur ou forte augmentation de la température
2 ,4, 6	La tension d'entrée est trop élevée
8	La tension d'entrée est trop faible
16, 128	Le moteur ne démarre pas normalement
256	Perte de phase du moteur ou mauvaise connexion entre le moteur et le pilote
300	Sans charge
301	Surchauffe

DEFAUT DE SORTIE D'ALIMENTATION - La tension d'alimentation est inférieure à 190 VAC ou le contrôleur est perturbé, et la tension d'entrée dépasse la valeur limite.

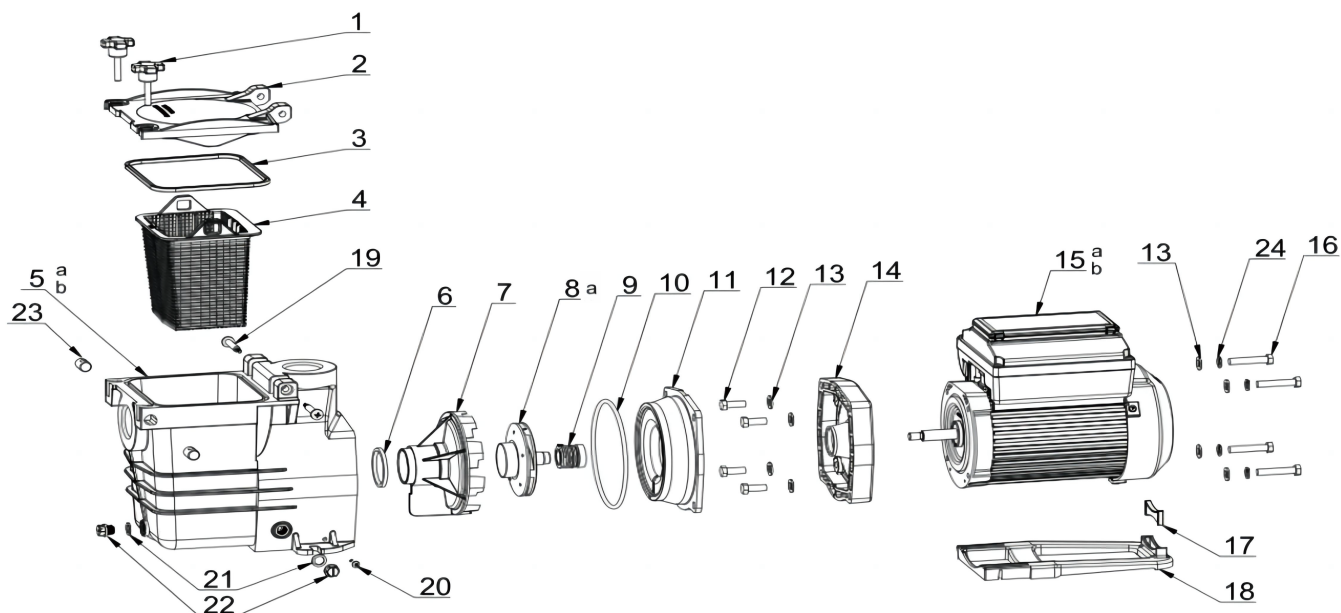
16, 128 - Le moteur ne démarre pas normalement : Le moteur est bloqué, ou le fil de terre du moteur n'est pas correctement connecté, ou le pilote n'est pas correctement installé sur le moteur.

300 - Pas de charge : L'eau peut ne pas être absorbée.

301 - Surchauffe : La température des composants à l'intérieur du conducteur dépasse la limite.

Il est possible d'avoir deux ou plusieurs anomalies en même temps. Par exemple, lorsque le moteur s'arrête anormalement, le code d'erreur 7 s'affiche, indiquant la superposition des codes d'erreur 1, 2 et 4.

PIÈCES DE REMPLACEMENT



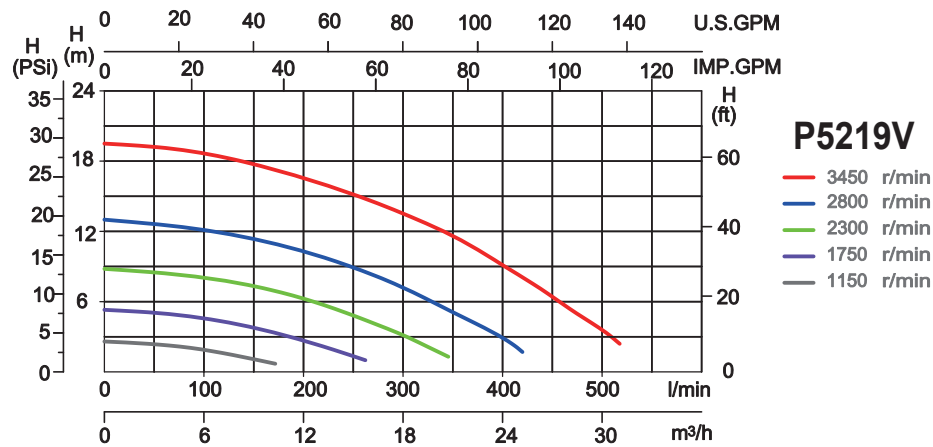
Ref. No.	Part No.	Description	QTY
1	648910606080	Vis poignée	2
2	48915102089	Couvercle	1
3	65432053080	Joint d'étanchéité	1
4	48910402001	Panier	1
5a	648915105080	Crépine 1.5 po.	1
5b	648915104080	Crépine 2 po.	1
6	65432040080	O-Ring	1
7	647258001080	Diffuseur	1
8a	89106201	Impulseur	1
9	65028026000	Joint mécanique	1
10	65431121080	O-Ring	1
11	647258002080	Couvercle pompe	1
12	5225007000	Vis 3/8-16UNC*25.4mm	4
13	65244015000	Joint d'étanchéité M10	8
14	648910602080	Couvercle	1
15a	5023524000	Moteur vitesse variable 1.5HP	1
15b	5023337000	Moteur vitesse variable 3.0HP	1
16	65225008000	Vis 3/8-16UNC*50.8mm	4
17	648912301080	Pied de support	1
18	648910608080	Pied de fixation	1
19	65212058000	Vis ST4.8*9	2
20	65212013000	Vis ST4.8*25	2
21	65432002080	Joint d'étanchéité	2
22	648860105080	Bouchon de vidange	2
23	648910607080	Ecrou rotule	2

DONNÉES TECHNIQUES

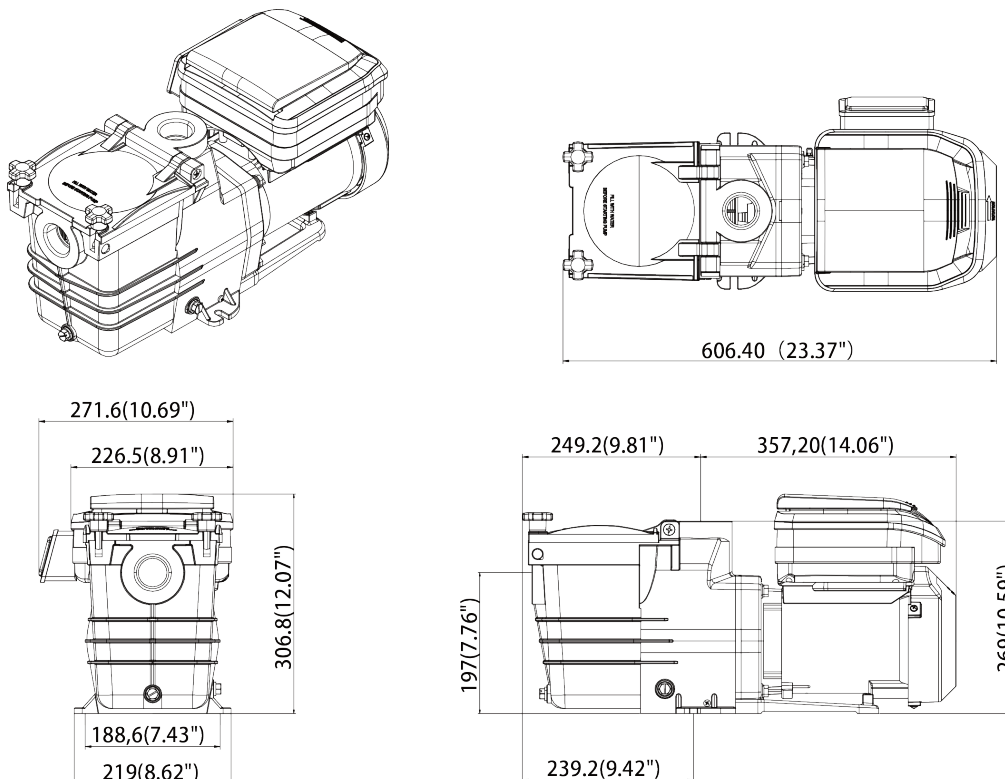
P5219V 1.5HP

Tension d'entrée nominale	230 VAC
Courant d'entrée	5.6 Amps
Fréquence d'entrée	1PH, L1-L2 or L-N, 50 or 60 Hz
Puissance d'entrée max.	1250 W
Puissance maximale de l'arbre	1.5 HP
Plage de vitesse	1000 - 3450 RPM

Classe d'environnement	NEMA Type 3 / IPX5
Gamme de conditions ambiantes	
Rangement	-40°C à +60°C (-40°F à 140°F)
Fonctionnement	0-50°C (32-122°F)
Humidité	Relative 0-95% Sans condensation



DIMENSIONS DE LA POMPE



Remarque : Les dimensions indiquées dans cette figure ont été mesurées manuellement et il peut y avoir des écarts.

P5219V
POMPE DE PISCINE
Manuel de l'utilisateur

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT POUR ACTIVER LA GARANTIE:

téléchargez ce formulaire PDF et envoyer par courriel à :
garantie-warranty@champlainplastics.net

